

Brussell, 7 ta' Ottubru 2020  
(OR. en)

---

---

Fajl Interistituzzjonali:  
2018/0248(COD)

---

---

10973/3/20  
REV 3

JAI 729  
FRONT 257  
ASIM 68  
MIGR 96  
CODEC 864  
CADREFIN 273

#### NOTA PUNT "I/A"

---

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill
Nru dok. Cion:	10153/18 + ADD 1
Suġġett:	Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi l-Fond għall-Asil u l-Migrazzjoni - approċċ ġenerali

---

#### I. SFOND

1. Fit-13 ta' Ġunju 2018, il-Kummissjoni ressqet proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi l-Fond għall-Asil u l-Migrazzjoni<sup>1</sup> (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "il-proposta tal-FMA" jew "il-Fond") taħt l-Intestatura 4 (Migrazzjoni u Ġestjoni tal-Fruntieri) tal-Qafas Finanzjarju Pluriennali (QFP) 2021-2027.
2. Il-Parlament Ewropew adotta l-pozizzjoni tiegħu fl-ewwel qari<sup>2</sup> fis-sessjoni plenarja tiegħu tat-13 ta' Marzu 2019.

---

<sup>1</sup> 10153/18 + ADD 1

<sup>2</sup> 7404/19

3. Fis-7 ta' Ġunju 2019, il-Kunsill lahaq approċċ ġenerali parzjali<sup>3</sup> dwar il-proposta msemmija hawn fuq, li serviet ukoll bħala mandat parzjali biex jinbdew negozjati mal-Parlament Ewropew fil-kuntest tal-proċedura leġislattiva ordinarja. L-approċċ ġenerali parzjali eskluđa għadd ta' dispożizzjonijiet minħabba r-rabta tagħhom mad-diskussjonijiet ġenerali dwar il-QFP, in-natura orizzontali tagħhom, jew il-proposti leġislattivi pendenti relatati mas-Sistema Ewropea Komuni tal-Asil (SEKA).
4. Il-Kumitat lahaq ukoll qbil<sup>4</sup> fl-24 ta' Lulju 2020, biex jaġġorna l-approċċ ġenerali parzjali li ntlahaq f'Ġunju 2019 dwar id-dispożizzjonijiet relatati mas-SEKA. Dawn jinkludu l-premessi 7 u 58a, l-Artikolu 2(a), (b), (e) u (g), l-Artikoli 16 u 17 bl-esklużjoni tal-ammonti speċifiċi li hemm fihom u l-Artikolu 34a.
5. Barra minn hekk, fit-18 ta' Diċembru 2019, ir-rapport ta' progress<sup>5</sup> ipprezentat lill-Kumitat dwar in-negozjati interistituzzjonali li għaddejnin kien jinkludi wkoll il-proposta ta' kompromess tal-Presidenza li tirrifletti d-diskussjonijiet li saru dwar l-Anness I fil-Kunsill, li kisbet l-appoġġ meħtieġ, sakemm tingħata gwida mill-EUCO dwar il-kwistjoni li tikkonċerna soċjetajiet insulari.

## II SITWAZZJONI ATTWALI

6. Il-Kunsill Ewropew ipprovda gwida politika dwar il-QFP u l-Pakkett ta' rkupru fil-konklużjonijiet tiegħu<sup>6</sup> tal-21 ta' Lulju 2020.
7. Abbażi ta' dan, il-Presidenza bdiet taħdem fuq test ta' kompromess għal approċċ ġenerali possibbli għall-proposta kollha, li jissostitwixxi d-dispożizzjonijiet rilevanti fil-parentesi fl-approċċ ġenerali parzjali u li tallinjah mal-gwida politika li rċeviet.

---

<sup>3</sup> 10148/19

<sup>4</sup> 9705/1/2020 REV 1

<sup>5</sup> 14616/19

<sup>6</sup> 00010/20

8. Wara diskussjonijiet f'vidjokonferenzi informali vidjokonferenzi informali mal-membri tal-Kunsilliera ĠAI dwar l-Istrumenti Finanzjarji fl-1 u l-11 ta' Settembru, il-Presidenza pprezentat it-test ta' kompromess tagħha għal approċċ ġenerali possibbli fil-vidjokonferenza informali mal-membri tal-Kunsillieri ĠAI dwar l-Istrument Finanzjarju fit-22 ta' Settembru.
9. Abbazi tar-rispons li rċeviet fil-vidjokonferenza informali fit-22 ta' Settembru, u wara bil-miktub, il-Presidenza hejjiet test ta' kompromess rivedut għal approċċ ġenerali possibbli, li jinsab fl-Anness għal din in-nota. Dan it-test ta' kompromess rivedut jinkludi wkoll il-qbil li ntlahaq mill-COREPER dwar id-dispożizzjonijiet tas-SEKA u l-eżitu tad-diskussjonijiet dwar l-Anness I, imsemmija fil-paragrafi 4 u 5 hawn fuq.

### III. EMENDI GĦALL-APPROĊĠ ĠENERALI PARZJALI

10. L-emendi għall-approċċ ġenerali parzjali li ntlahaq f'Ġunju 2019, kif aġġornati fl-24 ta' Lulju 2020, proposti fit-test ta' kompromess tal-Presidenza, huma kif ġej:

Dawk introdotti biex jallinjaw it-test mal-gwida politika li rċieva l-Kunsill Ewropew, jinkludu:

- i. L-ammonti kollha fl-Artikoli 8 u 11 nbidlu biċ-ċifri rilevanti fi prezzijiet kurrenti u stmati lejn l-eqreb EUR 1 miljun. Kwalunkwe test fil-parentesi tneħħa wkoll mill-parentesi skont dan;
- ii. It-tul ta' zmien tal-programm ġie allinjat mal-perijodu ta' zmien tal-QFP 2021 - 2027 fl-Artikolu 1(1). L-Artikolu 1(2) tneħħielu l-parentesi;
- iii. Żidiet speċifiċi fir-rigward tad-dimensjoni esterna ġew inklużi wkoll fil-premessa 3 u l-Artikoli 9 (2) u 28(3a);

- iv. L-ammonti fissi miżjuda għal Ċipru, Malta u l-Greċja ġew speċifikati fl-Anness I. Żieda għall-premessa 34 giet inkluża wkoll u l-premessa 35 tneħħiet mill-parentesi mingħajr aktar bidliet;
- v. Dispożizzjonijiet godda dwar il-prefinanzjament ġew inklużi fil-premessa 48a u l-Artikoli 11a u 26(3);
- vi. Id-dispożizzjonijiet relatati mar-rieżami ta' nofs it-terminu tneħhew minn bejn parentesi skont dan. Dan jinkludi l-Artikoli 11(2) u 14;
- vii. Klawżola dwar it-trasferiment ta' riżorsi giet inkluża b'gestjoni kondiviza fl-Artikolu 8(4);
- viii. Dispożizzjonijiet rilevanti dwar pajjiżi terzi tneħhew minn bejn parentesi u fejn meħtieg, ġew allinjati jew emendati fil-premessa 50a u l-Artikoli 5 u 5a;
- ix. Rigward ir-regoli adottati fil-każ ta' nuqqasijiet ġenerali fir-rigward tal-istat tad-dritt, il-premessa 51 giet aġġornata sakemm johroġ l-eżitu tan-negozjati dwar ir-regim ta' kondizzjonalità;
- x. Id-dispożizzjonijiet dwar it-trasferimenti taħt is-Sigill ta' Eċċellenza fl-Artikolu 27 ġew allinjati mal-approċċ orizzontali fil-proposti settorjali kollha;
- xi. Ir-referenza għall-mira marbuta mat-tibdil fil-klima giet aġġornata fil-premessa 55;
- xii. Dispożizzjonijiet oħra li ġew allinjati mad-dispożizzjonijiet orizzontali standard jinkludu: il-premessi 46 (regolament finanzjarju), 50 (kontra l-frodi), 51 (regoli finanzjarji orizzontali), 54 (Tfassil Aħjar tal-Liġijiet) u 55a (dispożizzjonijiet tranżitorji) u l-Artikoli 25 (informazzjoni, komunikazzjoni u pubbliċità) u 34 (dispożizzjonijiet tranżitorji).

Emendi oħra għall-approċċ ġenerali parzjali jinkludu:

- i. L-ammonti kollha fl-Artikoli 16 u 17 ġew introdotti f'konformità mal-eżitu tad-diskussjonijiet li saru fil-livell tal-Kunsillieri. It-terminoloġija fl-Artikolu 9(1)(e) ġiet allinjata wkoll;
  - ii. L-Anness I ġie allinjat mal-proposta ta' kompromess tal-Presidenza ppreżentata lill-Kumitat fit-18 ta' Diċembru 2019 imsemmija fil-paragrafu 4 hawn fuq;
  - iii. Ir-referenzi kollha li fadal marbuta mas-SEKA tħassru jew ġew adattati kif xieraq kif ġej:
    - o Ir-referenzi għall-"Qafas tal-Unjoni għar-Risistemazzjoni" u d-dispożizzjonijiet relatati u għall-"ammissjoni umanitarja" tnehhew minn bejn parentesi u fejn rilevanti ġew adattati jew tħassru. Dawn jinkludu l-premessi 7, 11 u 37, l-Artikolu 9(1)(d), l-Annessi III(2)(f) u t-Tabella 1 fl-Anness VI;
    - o Ir-referenzi għall-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Ażil jew tħassru, inkella fejn possibbli, tnehhew minn bejn parentesi u nbidlu b'referenza għall-Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-qasam tal-Ażil. Dawn jinkludu l-premessi 9 u 32 u l-Artikoli 13(2), (3) u (4) u 18(4);
  - iv. Il-premessa 59a dwar in-nuqqas ta' parteċipazzjoni tar-Renju Unit fl-istrument tħassret.
11. Il-parentesi kwadri li jifdal jirreferu għal atti legali li għadhom soġġetti għal negozjati jew li għadhom mhumiex adottati u jista' jkun hemm bżonn li jiġu aġġornati fi stadju aktar tard.
  12. Il-verżjoni riveduta ta' din in-nota tinkludi emendi għall-paragrafi 5 u 10 ta' din in-nota u għall-Artikoli 5a, 12 (5a) u 27 (2) u għall-punt 1(a) fl-Anness I tat-test ta' kompromess tal-Presidenza.

#### IV. KONKLUŻJONIJIET

13. Il-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti huwa għaldaqstant mistieden:
- i. jeżamina t-test ta' kompromess tal-Presidenza anness għal din in-nota u jirrakkomanda lill-Kunsill jilhaq approçċ ġenerali abbażi ta' dan, u kif maqbul mill-Kumitat, bil-ħsieb li dan iservi bħala mandat ta' negozjar għall-Presidenza għan-negozjati li għaddejjin mal-PE;
  - ii. jaqbel li l-Kunsill jilhaq approçċ ġenerali permezz ta' punt "A" f'laqgħa li jmiss tal-Kunsill.
14. Il-bidliet kollha meta mqabbla mal-approçċ ġenerali parzjali milhuq fis-7 ta' Ġunju 2019, kif aġġornat mill-Kumitat fl-24 ta' Lulju fir-rigward tad-dispożizzjonijiet rilevanti tas-SEKA, huma indikati b'***tipa grassa u bil-korsiv issottolinjat***. Barra minn hekk, id-dispożizzjonijiet kollha li qabel kienu fil-parentesi huma mmarkati wkoll bil-griz.
-

2018/0248 (COD)

Proposta għal

**REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**

**li jistabbilixxi l-Fond għall-Asil, [...] il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 78(2) u l-Artikolu 79(2) u (4) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew<sup>7</sup>,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Regġuni<sup>8</sup>,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja,

Billi:

---

<sup>7</sup> ĠU C , , p. .

<sup>8</sup> ĠU C , , p. .

- (1) Fil-kuntest tal-isfidi migratorji li qegħdin jevolvu, ikkaratterizzati mill-bżonn li jingħata appoġġ għal sistemi ta' akkoljenza, asil, integrazzjoni u migrazzjoni b'saħħithom fl-Istati Membri, li sitwazzjonijiet ta' pressjoni jiġu pprevenuti u ttrattati b'mod adegwat u li l-wasliet irregolari u perikolużi jiġu sostitwiti b'rotot legali u sikuri, l-investment fil-ġestjoni effiċjenti u koordinata fl-Unjoni huwa ċentrali għat-twettiq tal-oġettiv tal-Unjoni li tikkostitwixxi spazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja skont l-Artikolu 67(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.
- (2) L-importanza ta' approċċ koordinat mill-Unjoni u l-Istati Membri hija riflessa fl-Aġenda Ewropea dwar il-Migrazzjoni ta' Mejju 2015, li enfasizzat il-ħtieġa ta' politika komuni ċara u konsistenti biex terġa' tinbena l-fiduċja fil-kapaċità tal-Unjoni li tlaqqa' l-isforzi Ewropej u dawk nazzjonali biex tiġi indirizzata l-migrazzjoni u ssir ħidma flimkien b'mod effettiv, skont il-prinċipji tas-solidarjetà u t-tqassim ġust tar-responsabbiltà, u dan l-approċċ ġie kkonfermat fl-eżami ta' nofs it-terminu tiegħu ta' Settembru 2017 u r-rapport ta' progress ta' Marzu u Mejju 2018.



- (3) Fil-konklużjonijiet tiegħu tad-19 ta' Ottubru 2017, il-Kunsill Ewropew afferma mill-ġdid il-htieġa li jiġi segwit approċċ komprensiv, prammatiku u determinat fil-ġestjoni tal-migrazzjoni li jkollu l-għan li jerġa' jiġi stabbilit il-kontroll fil-fruntieri esterni u jitnaqqsu l-wasliet irregolari u l-għadd ta' mwiet fuq il-baħar, u jenhtieġ li jkun ibbażat fuq l-użu flessibbli u koordinat tal-istrumenti kollha disponibbli tal-Unjoni u tal-Istati Membri. Il-Kunsill Ewropew talab ukoll biex jiġi żgurat għadd sinifikament akbar ta' ritorni permezz ta' azzjonijiet kemm fil-livell tal-UE kif ukoll fil-livell tal-Istati Membri, bħal ftehimiet u arrangamenti effettivi ta' riammissjoni. **F'dak il-kuntest, parti sinifikanti mill-finanzjament mill-facilità tematika jenhtieġ li tintuża biex tappoġġa azzjonijiet f'pajjiżi terzi jew b'rabta magħhom. Fil-konklużjonijiet tiegħu tat-28 ta' Ġunju 2018, il-Kunsill Ewropew reġa' kkonferma li prekundizzjoni għal politika tal-UE li tahdem tiddependi fuq approċċ komprensiv għall-migrazzjoni li jikkombina kontroll aktar effettiv tal-fruntieri esterni tal-UE, aktar azzjoni esterna u l-aspetti interni, f'konformità mal-prinċipji u l-valuri tal-UE. Il-Kunsill Ewropew issottolinja l-htieġa ta' strumenti flessibbli li jippermettu żborż rapidu sabiex tiġi miġġielda l-migrazzjoni illegali.**

- (4) Sabiex jiġu appoġġati l-isforzi biex jiġi żgurat approċċ komprensiv għall-ġestjoni tal-migrazzjoni bbażata fuq il-fiduċja reċiproka, is-solidarjetà u l-qsim tar-responsabbiltà fost l-Istati Membri u l-istituzzjonijiet tal-Unjoni, bl-għan li tiġi żgurata politika komuni sostenibbli tal-Unjoni dwar l-asil u l-immigrazzjoni, jenħtieġ li l-Istati Membri jiġu appoġġati b'rizorsi finanzjarji adegwati fil-forma tal-Fond għall-Asil, [...]il-Migrazzjoni **u l-Integrazzjoni** (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "il-Fond").
- (5) Jenħtieġ li l-Fond jiġi implimentat f'konformità shiha mad-drittijiet u l-prinċipji mnaqqxa fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea u mal-obbligi internazzjonali tal-Unjoni fir-rigward tad-drittijiet fundamentali.
- (6) Jenħtieġ li l-Fond jibni fuq ir-rizultati u l-investimenti miksuba bl-appoġġ tal-fondi predeċessuri tiegħu: il-Fond Ewropew għar-Refuġjati stabbilit bid-Deciżjoni 573/2007/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, il-Fond Ewropew għall-Integrazzjoni ta' Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi stabbilit bid-Deciżjoni tal-Kunsill 2007/435/KE, il-Fond Ewropew għar-Ritorn stabbilit permezz tad-Deciżjoni 575/2007/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill għall-perijodu bejn l-2007 u l-2013 u l-Fond għall-Asil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni għall-perijodu bejn l-2014 u l-2020, kif stabbilit bir-Regolament (UE) 516/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill. Fl-istess hin, jenħtieġ li dan iqis l-iżviluppi godda kollha rilevanti.

- (7) Jenhtieg li l-Fond jappogga l-gestjoni effiċjenti tal-flussi ta' migrazzjoni, fost l-oħrajn, billi jippromwovi miżuri komuni fil-qasam tal-asil, inkluż l-isforzi tal-Istati Membri biex jilqgħu persuni li jehtiegu protezzjoni internazzjonali permezz tar-risistemazzjoni, **l-ammissjoni umanitarja** u t-trasferiment ta' applikanti għall-protezzjoni internazzjonali jew benefiċjarji tagħha bejn l-Istati Membri, u billi jappogga strategiji ta' integrazzjoni kif ukoll politika aktar effettiva dwar il-migrazzjoni legali biex tiġi żgurata l-kompetittività dejjiema tal-Unjoni u l-futur tal-mudell soċjali tagħha u jitnaqqsu l-inċentivi għal migrazzjoni irregolari permezz ta' politika sostenibbli ta' ritorn u riammissjoni. Jenhtieg li l-Fond jappogga t-tishih tal-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi biex jissahhu l-gestjoni tal-flussi ta' persuni li japplikaw għall-asil jew forom oħra ta' protezzjoni internazzjonali u r-rimedji għal migrazzjoni legali, u biex tiġi miġġielda l-migrazzjoni illegali u tiġi żgurata s-sostenibbiltà tar-ritorn u r-riammissjoni effettiva lejn pajjiżi terzi. ***L-appoġġ ipprovdut mill-fond huwa minghajr preġudizzju għan-natura kompletament volontarja tar-risistemazzjoni u r-rilokazzjoni tal-applikanti għal protezzjoni internazzjonali, u l-benefiċjarji tagħha, skont il-qafas legali tas-Sistema Ewropea Komuni tal-Asil applikabbli fiż-żmien tal-adozzjoni ta' dan ir-Regolament.***
- (8) Il-kriżi tal-migrazzjoni enfasizzat il-htieġa li tiġi riformata s-Sistema Ewropea Komuni tal-asil sabiex jiġu żgurati [...] proċeduri effiċjenti ta' asil għall-prevenzjoni ta' movimenti sekondarji, il-provvista ta' kundizzjonijiet xierqa u uniformi ta' akkoljenza għall-applikanti ta' protezzjoni internazzjonali, standards uniformi għall-għoti ta' protezzjoni internazzjonali u drittijiet u benefiċċji xierqa għall-benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali. Fl-istess hin, ir-riforma kienet meħtieġa biex tiġi stabbilita sistema aktar ġusta u effettiva biex tiġi determinata r-responsabbiltà tal-Istati Membri għall-applikanti ta' protezzjoni internazzjonali kif ukoll qafas tal-Unjoni għall-isforzi ta' risistemazzjoni tal-Istati Membri. Għalhekk, huwa xieraq li l-Fond jipprovdi aktar appoġġ għall-isforzi tal-Istati Membri biex jimplementaw b'mod shih u xieraq is-Sistema Ewropea Komuni tal-Asil riformata.

(9) [...]<sup>9</sup> [...]

- (10) Jenhtieg li l-Fond jappogga l-isforzi mill-Unjoni u l-Istati Membri marbuta mat-tishiĥ tal-kapaċità tal-Istati Membri li jiżviluppaw, jimmonitorjaw u jevalwaw il-politiki tagħhom dwar l-asil fid-dawl tal-obbligi tagħhom skont il-liġi eżistenti tal-Unjoni.

---

<sup>9</sup> Ir-Regolament (UE) Nru ../.. tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' [Regolament EUAA] (ĠU L ..., [data], p ...).

(11) Is-soċjetajiet u l-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi huma komponent essenzjali tal-politika tal-Unjoni dwar l-asil biex tiġi żgurata l-ġestjoni adegwata ta' flussi ta' persuni li japplikaw għall-asil jew forom oħra ta' protezzjoni internazzjonali. Bil-għan li l-wasliet perikolużi u irregolari jinbidlu minn wasliet legali u sikuri fit-territorju tal-Istati Membri ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi jew ta' persuni apolidi fil-bżonn ta' protezzjoni internazzjonali, li tintwera solidarjetà ma' pajjiżi f'reġjuni li lejhom jew fihom għadd kbir ta' persuni fil-bżonn ta' protezzjoni internazzjonali jkunu ġew spostati, billi tingħata għajjnuna biex tittaffa l-pressjoni fuq dawk il-pajjiżi, tingħata għajjnuna fil-kisba tal-oġettivi ta' politika ta' migrazzjoni tal-Unjoni biż-żieda tal-influenza tal-Unjoni fil-konfront ta' pajjiżi terzi, u jingħata kontribut effettiv għal inizjattivi dinjija ta' risistemazzjoni b'lehen wieħed fil-fora internazzjonali u ma' pajjiżi terzi. [...]

(12) Meta wieħed iqis il-livelli għoli tal-flussi migratorji lejn l-Unjoni fl-aħħar snin u l-importanza li tiġi żgurata l-koeżjoni tas-soċjetajiet tagħna, huwa kruċjali li jiġu appoġġati l-politiki tal-Istati Membri għall-integrazzjoni [...] ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi residenti legalment, inkluż fl-oqsma ta' prijorità identifikati fil-Pjan ta' Azzjoni dwar l-Integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi adottat mill-Kummissjoni fl-2016.

***(12a) Jenhtieg li l-miżuri ta' integrazzjoni ffinanzjati taht dan il-Fond jappoġġaw miżuri mfassla apposta għall-htigijiet ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi bhal, iżda mhux limitati għal, azzjonijiet li jippromwov u l-awtonomija personali ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi permezz ta' korsijiet ta' tahriġ fil-lingwi u ta' orjentazzjoni ċivika, l-għoti ta' pariri u assistenza lil ċittadini ta' pajjiżi terzi f'oqsma bhall-akkomodazzjoni, mezzi ta' sussistenza, gwida amministrattiva u legali, kura psikoloġika u saħha, inkluż permezz ta' punti uniċi ta' servizz għall-integrazzjoni. Jenhtieg li l-Fond jappoġġa wkoll miżuri orizzontali li jkollhom l-għan li jibnu l-kapaċità tal-Istati Membri biex jiżviluppaw strategiji ta' integrazzjoni, isahhu l-iskambju u l-kooperazzjoni u jippromwov u l-kuntatt, id-djalogu kostruttiv u l-aċċettazzjoni bejn iċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi u s-soċjetà riċeventi.***

- (13) Sabiex tizzied l-effiċjenza, jinkiseb l-akbar valur miżjud tal-Unjoni u tiġi żgurata l-konsistenza tar-rispons tal-Unjoni biex titrawwem l-integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi, l-azzjonijiet iffinanzjati taħt il-Fond jenhtieg li jkunu [...] u komplementari għall-azzjonijiet iffinanzjati taħt il-Fond Soċjali Ewropew Plus (FSE+), [...] il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) **u l-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR). L-FSE+ jista' jipprovdi appoġġ għal miżuri li jipromwovu l-integrazzjoni soċjoekonomika, l-educazzjoni u l-inklużjoni soċjali ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi, bħal tahriġ lingwistiku bbażat fuq ix-xogħol, edukazzjoni u tahriġ vokazzjonali, inċentivi ta' impjieg u impjieg indipendenti, u l-provvista ta' servizzi soċjali. Barra minn hekk, il-FEŻR jista' jipromwovi l-integrazzjoni billi jappoġġa l-investimenti permezz ta' miżuri integrati inkluż servizzi ta' akkomodazzjoni u servizzi soċjali. Barra minn hekk, il-FAEŻR jista' jikkontribwixxi għall-integrazzjoni soċjoekonomika ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li għalihom hemm potenzjal għal opportunitajiet ta' impjieg f'żoni rurali. L-Istati Membri jenhtieg li jkunu jistghu jappoġġaw l-integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi skont is-sitwazzjoni u l-htigijiet speċifiċi tagħhom, billi jużaw l-aktar Fond rilevanti tal-UE, f'konformità mal-qasam ta' intervent immirat u l-oġettivi li għandhom jintlahqu u f'komplementarjetà ma' Fondi oħra tal-UE. [...].**

- (14) F'dan il-kuntest, l-awtoritajiet tal-Istati Membri responsabbli għall-implimentazzjoni tal-Fond jenħtieġ li jkunu meħtieġa li jikkooperaw u [...] jikkordinaw[...] mal-awtoritajiet identifikati mill-Istati Membri għall-fini tal-ġestjoni tal-interventi tal-FSE+, *il-FAEŻR* u [...] l-FEŻR u kull fejn meħtieġ mal-awtoritajiet ta' ġestjoni tagħhom u mal-awtoritajiet ta' ġestjoni ta' fondi oħra tal-Unjoni li jikkontribwixxu għall-integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi.
- (15) L-implimentazzjoni tal-Fond f'dan il-qasam jenħtieġ li tkun konsistenti mal-principji bażiċi komuni tal-Unjoni dwar l-integrazzjoni, kif speċifikat fil-programm komuni għall-integrazzjoni.
- (16) Huwa xieraq li, jekk jixtiequ, l-Istati Membri jithallew jipprevedu fil-programmi tagħhom li l-azzjonijiet ta' integrazzjoni jkunu jistgħu jinkludu membri immedjati tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi, sa fejn dan ikun meħtieġ għall-implimentazzjoni effettiva ta' tali azzjonijiet. It-terminu "membru immedjat tal-familja" jenħtieġ li jinftiehem li jfisser il-konjuġi, is-sieheb jew is-sieħba, u kull persuna li għandha rabtiet familjari diretti fil-linja dixxendenti jew axxendenti maċ-ċittadin ta' pajjiżi terzi li huwa fil-mira tal-azzjoni ta' integrazzjoni u li ma tkunx koperta b'mod ieħor mill-kamp ta' applikazzjoni tal-Fond.

- (17) B'kont meħud tar-rwol kruċjali li għandhom l-awtoritajiet ***tal-Istati Membri*** [...] u l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili fil-qasam tal-integrazzjoni u biex jiġi ffaċilitat l-aċċess ta' dawn l-entitajiet għall-finanzjament fil-livell tal-Unjoni, il-Fond jenħtieġ li jiffaċilita l-implimentazzjoni ta' azzjonijiet fil-qasam tal-integrazzjoni mill-awtoritajiet ***nazzjonali, reġjonali u lokali*** [...] jew mill-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, inkluż permezz tal-użu tal-faċilità tematika u permezz ta' rata ta' kofinanzjament oghla għal dawn l-azzjonijiet.
- (18) Fid-dawl tal-isfidi ekonomiċi u demografiċi fit-tul li qiegħda taffaċċa l-Unjoni, huwa kruċjali li jiġu stabbiliti kanali ta' migrazzjoni legali lejn l-Unjoni li jiffunzjonaw sew biex l-Unjoni tibqa' destinazzjoni attraenti għall-migranti u tiġi żgurata s-sostenibbiltà tas-sistemi ta' protezzjoni soċjali u t-tkabbir tal-ekonomija tal-Unjoni.
- (19) Il-Fond jenħtieġ li jappoġġa lill-Istati Membri biex jistabbilixxu strateġiji għall-organizzazzjoni tal-migrazzjoni legali, isaħħu l-kapaċità tagħhom li jiżviluppaw, jimplementaw, jimmonitorjaw u jevalwaw b'mod ġenerali l-istrateġiji, il-politiki u l-miżuri kollha tal-immigrazzjoni u l-integrazzjoni għal ċittadini ta' pajjiżi terzi b'soġġorn legali, inkluż l-istrumenti legali tal-Unjoni. Jenħtieġ li l-Fond jappoġġa wkoll l-iskambju ta' informazzjoni, l-aħjar prattiki u l-kooperazzjoni bejn id-dipartimenti differenti tal-amministrazzjoni u l-livelli ta' governanza, u bejn l-Istati Membri.



- (20) Politika effiċjenti dwar ir-ritorn hija parti integrali tal-approċċ komprensiv tal-migrazzjoni li l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha jsegwu. Jenhtieg li l-Fond jappoġġa u jinkoraġġixxi l-isforzi mill-Istati Membri bil-ħsieb tal-implimentazzjoni effettiva u l-iżvilupp ulterjuri ta' standards komuni dwar ir-ritorn, b'mod partikolari kif stipulat fid-Direttiva 2008/115/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>10</sup>, u ta' approċċ integrat u koordinat għall-ġestjoni tar-ritorn. Għal politiki ta' ritorn sostenibbli, il-Fond jenhtieg li jappoġġa bl-istess mod il-miżuri relatati f'pajjiżi terzi, bħalma huma r-riintegrazzjoni ta' persuni rimpatrijati.
- (21) Jenhtieg li l-Istati Membri jagħtu preferenza għar-ritorn volontarju. Sabiex jiġi promoss ir-ritorn volontarju, jenhtieg li l-Istati Membri jipprevedu inċentivi bħal trattament preferenzjali fil-forma ta' assistenza mtejba għar-ritorn [...]. Dan it-tip ta' ritorn volontarju huwa fl-interessi kemm tal-persuni rimpatrijati kif ukoll tal-awtoritajiet f'termini tal-kosteffettività tiegħu.
- (22) Madankollu, ir-ritorni volontarji u [...] furzati huma marbutin ma' xulxin, u jsaħħu lil xulxin, għaldaqstant l-Istati Membri jenhtieg li jiġu mhegġa biex isaħħu l-komplementaritajiet bejn dawn iż-żewġ forom ta' ritorn. Il-possibbiltà ta' tneħħijiet hija element importanti li jikkontribwixxi għall-integrità tas-sistemi tal-asil u tal-migrazzjoni legali. Jenhtieg għalhekk li l-Fond jappoġġa l-azzjonijiet tal-Istati Membri li jiffaċilitaw u jwettqu tneħħijiet f'konformità mal-istandards stabbiliti fid-dritt tal-Unjoni, fejn applikabbli, u b'rispett shiħ għad-drittijiet fundamentali u d-dinjità tal-persuni rimpatrijati.

---

<sup>10</sup> Id-Direttiva 2008/115/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar standards u proċeduri komuni fl-Istati Membri għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu qegħdin fil-pajjiż illegalment (ĠU L 348, 24.12.2008, p. 98).

- (23) Il-miżuri speċifiċi ta' appoġġ għal persuni rimpatrijati fl-Istati Membri u fil-pajjiżi ta' ritorn jistgħu jtejbju l-kundizzjonijiet tar-ritorn u tar-riintegrazzjoni *sostenibbli* tagħhom.
- (24) Il-ftehimiet ta' riammissjoni u arrangamenti oħra huma komponent integrali tal-politika ta' ritorn tal-Unjoni u għodda ċentrali għall-ġestjoni effiċjenti tal-flussi migratorji billi jiffaċilitaw ir-ritorn ta' malajr ta' migranti irregolari. Dawk il-ftehimiet u arrangamenti huma element importanti fil-qafas tad-djalogu u l-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi tal-orijini u t-transitu ta' migranti irregolari u l-implimentazzjoni tagħhom f'pajjiżi terzi jenħtieġ li jkun appoġġat fl-interess ta' politiki ta' ritorn effettivi fil-livell nazzjonali u tal-Unjoni.
- (25) Minbarra l-appoġġ għar-ritorn ta' persuni kif previst f'dan ir-Regolament, jenħtieġ li l-Fond jappoġġa wkoll miżuri oħra biex tiġi miġġielda l-migrazzjoni irregolari, jiġu indirizzati l-inċentivi għall-migrazzjoni illegali jew l-evitar ta' regoli eżistenti dwar l-immigrazzjoni legali, biex b'hekk tiġi salvagwardata l-integrità tas-sistemi tal-immigrazzjoni tal-Istati Membri.
- (26) L-impjeg ta' migranti irregolari tohloq fattur ta' ġibda għall-migrazzjoni illegali u ddgħajjef l-iżvilupp ta' politika dwar il-mobilità tal-forza tax-xogħol mibnija fuq l-iskemi tal-migrazzjoni legali. Jenħtieġ għalhekk li l-Fond jappoġġa lill-Istati Membri, kemm direttament jew indirettament, fl-implimentazzjoni tagħhom tad-Direttiva 2009/52/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>11</sup> li tipprojbixxi l-impjeg ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi b'soġġorn illegali u tipprevedi sanzjonijiet kontra l-impjegaturi li jiksru dik il-projbizzjoni.

---

<sup>11</sup> Id-Direttiva 2009/52/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Ġunju 2009 li tipprevedi standards minimi għal sanzjonijiet u miżuri kontra min ihaddem lil ċittadini minn pajjiżi terzi b'residenza illegali (ĠU L 168, 30.6.2009, p. 24).

- (27) Jenhtieg li l-Fond jappogga lill-Istati Membri, kemm direttament jew indirettament, fl-implimentazzjoni tagħhom tad-Direttiva 2011/36/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>12</sup> li tistabbilixxi dispozizzjonijiet dwar assistenza, appogg u protezzjoni ta' vittmi ta' traffikar tal-bnedmin.
- (28) Jenhtieg li l-Fond jikkomplementa [...] l-attivitajiet imwettqa fil-qasam tar-ritorn mill-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta stabbilita bir-Regolament (UE) [...] ../2019 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>13</sup>, biex b'hekk jikkontribwixxi għall-Ġestjoni Ewropea Integrata tal-Fruntieri effettiva, kif definit fl-Artikolu 4 ta' dak ir-Regolament.
- (29) Jenhtieg li s-sinergiji, il-konsistenza u l-efficjenza jigu mfittxija ma' fondi oħra tal-Unjoni u jenhtieg li d-duplikazzjoni tal-azzjonijiet tigi evitata.
- (30) Jenhtieg li l-mizuri marbuta ma' pajjiżi terzi li huma appoġġati permezz tal-Fond ikunu jikkomplementaw azzjonijiet oħra barra l-Unjoni appoġġati permezz tal-istrumenti esterni ta' finanzjament tal-Unjoni. B'mod partikolari, fl-implimentazzjoni ta' tali azzjonijiet, jenhtieg li ssir koerenza sħiħa mal-prinċipji u l-oġettivi generali tal-azzjoni esterna u l-politika barranija tal-Unjoni fir-rigward tal-pajjiż jew reġjun inkwistjoni u l-impENji internazzjonali tal-Unjoni. Fir-rigward tad-dimensjoni esterna, il-Fond jenhtieg li jimmira l-appoġġ għat-titjib tal-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi u t-tisħiħ tal-aspetti ewlenin tal-ġestjoni tal-migrazzjoni foqasma ta' interess għall-politika tal-Unjoni dwar il-migrazzjoni.

---

<sup>12</sup> Id-Direttiva 2011/36/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' April 2011 dwar il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra t-traffikar tal-bnedmin u l-protezzjoni tal-vittmi tiegħu, u li tissostitwixxi d-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2002/629/ĠAI (GU L 101, 15.4.2011, p. 1).

<sup>13</sup> Ir-Regolament (UE) 2016/1624 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Settembru 2016 dwar il-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u l-Kosta li jemenda r-Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 863/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ir-Regolament (KE) tal-Kunsill Nru 2007/2004 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/267/KE (ĠU L 251, 16.9.2016, p. 1.).

- (31) Jenhtieg li l-finanzjament mill-baġit tal-Unjoni jikkoncentra fuq attivitajiet fejn l-intervent tal-Unjoni jista' jgħib valur miżjud meta mqabbel ma' azzjoni mwettqa mill-Istati Membri waħedhom. Jenhtieg li l-appoġġ finanzjarju previst skont dan ir-Regolament jikkontribwixxi, b'mod partikolari, għat-tishih tal-kapaċitajiet nazzjonali u tal-Unjoni fl-oqsma tal-asil u tal-migrazzjoni.
- (32) Stat Membru jista' jitqies bħala mhux konformi mal-*acquis* tal-Unjoni rilevanti, inkluż fir-rigward tal-użu ta' appoġġ operazzjonali taħt dan il-Fond, jekk ikun naqas milli jwettaq l-obbligi tiegħu skont it-Trattati fil-qasam tal-asil u tar-ritorn, jekk hemm riskju ċar ta' ksur serju mill-Istat Membru tal-valuri tal-Unjoni fl-implimentazzjoni tal-*acquis* dwar l-asil u r-ritorn jew jekk rapport ta' evalwazzjoni skont il-***mekkaniżmu ta' evalwazzjoni u monitoraġġ [...]*** ta' Schengen ikun identifika nuqqasijiet fil-qasam rilevanti.
- (33) Jenhtieg li l-Fond jirrifletti l-htiega ta' zieda fil-flessibbiltà u s-simplifikazzjoni filwaqt li jirrispetta r-rekwiziti f'termini ta' prevedibbiltà, u filwaqt li jiżgura distribuzzjoni ġusta u trasparenti ta' rizorsi sabiex jiġu ssodisfati l-oġettivi ta' politika u l-oġettivi speċifiċi stipulati f'dan ir-Regolament.
- (34) Jenhtieg li dan ir-Regolament jistabbilixxi l-ammonti inizjali lill-Istati Membri li jikkonsistu f'ammont fiss u ammont ikkalkulat fuq il-bażi ta' kriterji stipulati fl-Anness I, li jirriflettu l-htigijiet u l-persjoni esperjenzata minn Stati Membri differenti fl-oqsma tal-asil, l-integrazzjoni u r-ritorn. ***Fid-dawl tal-htigijiet speċjali ta' dawk l-Istati Membri li esperjenzaw l-oghla numru ta' applikazzjonijiet għall-ażil per capita fl-2018 u l-2019, huwa xieraq li jiżdiedu l-ammonti fissi għal Ċipru, Malta u l-Greċja.***

- (35) Jenhtieg li dawn l-ammonti inizjali jiffirmaw bazi għall-investimenti fuq terminu twil tal-Istati Membri. Sabiex jittiehed kont tal-bidliet fil-flussi migratorji u biex jiġu indirizzati l-htigijiet fil-ġestjoni tas-sistemi tal-asil u tal-akkoljenza u l-integrazzjoni taċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi b'soġġorn legali, u l-ġlieda kontra l-immigrazzjoni irregolari permezz ta' politika ta' ritorn effiċjenti u sostenibbli, jenhtieg li jiġi allokata ammont addizzjonali lill-Istati Membri f'nofs it-terminu filwaqt li jitqiesu ***l-kriterji oġġettivi*** [...]. Jenhtieg li dan l-ammont ikun ibbażat fuq l-aħħar data statistika disponibbli kif stipulat fl-Anness I biex jirrifletti l-bidliet fix-xenarju ta' referenza tal-Istati Membri.
- (36) Sabiex jikkontribwixxu għall-kisba tal-oġġettiv ta' politika tal-Fond, jenhtieg li l-Istati Membri jiżguraw li l-programmi tagħhom jinkludu azzjonijiet li jindirizzaw l-oġġettivi speċifiċi ta' dan ir-Regolament, li l-prijoritajiet magħżula huma konformi mal-miżuri ta' implimentazzjoni kif stipulati fl-Anness II u li l-allokkazzjoni ta' rizorsi bejn l-oġġettivi tiżgura li l-oġġettiv ta' politika ġenerali jista' jintlaħaq.
- (37) Billi l-isfidi fil-qasam tal-migrazzjoni qegħdin jevolvu b'mod kontinwu, hemm htieġa li tiġi adattata l-allokkazzjoni ta' finanzjament għall-bidliet fil-flussi migratorji. Biex twieġeb għal htigijiet pressanti u bidliet fil-politika u l-prijoritajiet tal-Unjoni, u biex il-finanzjament jiġi mmirat lejn azzjonijiet b'livell għoli ta' valur miżjud tal-Unjoni, parti mill-finanzjament ser tiġi allokata għal azzjonijiet speċifiċi, azzjonijiet tal-Unjoni, assistenza ta' emergenza, risistemazzjoni ***u ammissjoni umanitarja*** [...] biex tipprovdi appoġġ addizzjonali lill-Istati Membri li jikkontribwixxu għall-isforzi ta' solidarjetà u responsabbiltà permezz ta' faċilità tematika. ***Il-pakkett finanzjarju allokata għall-faċilità tematika ser iservi wkoll biex jissahhu l-programmi.***

- (38) Jenhtieg li l-Istati Membri jitheggu juzaw parti mill-allokkazzjoni tal-programm tagħhom għall-finanzjament tal-azzjonijiet elenkati fl-Anness IV billi jibbenefikaw minn livell oghla ta' kontribuzzjoni tal-Unjoni.
- (39) Parti mir-rizorsi disponibbli taht il-Fond tista' ukoll tiġi allokata għall-programmi tal-Istati Membri għall-implimentazzjoni ta' azzjonijiet speċifiċi barra mill-allokkazzjoni inizjali. Jenhtieg li dawn l-azzjonijiet speċifiċi jkunu identifikati fil-livell tal-Unjoni u jenhtieg li jikkonċernaw azzjonijiet li jehtiegu sforz kooperattiv jew azzjonijiet necessarji biex jigu indirizzati l-iżviluppi fl-Unjoni li jehtiegu finanzjament addizzjonali li għandu jkun disponibbli għal Stat Membru wiehed jew aktar.
- (40) Jenhtieg li l-Fond jikkontribwixxi għall-appoġġ tal-ispejjeż operattivi relatati **mal-objettivi speċifiċi tal-Fond** [...] u jippermetti li l-Istati Membri jzommu kapacitajiet li huma kruċjali għal dak is-servizz għall-Unjoni fl-intier tagħha. It-tali appoġġ jikkonsisti minn rimborż sħiħ ta' spejjeż speċifiċi relatati mal-objettivi taht il-Fond u jenhtieg li jiffirma parti integrali mill-programmi tal-Istati Membri.
- (41) Biex jikkomplementa l-implimentazzjoni tal-objettiv ta' politika ta' dan il-Fond fil-livell nazzjonali permezz tal-programmi tal-Istati Membri, jenhtieg li l-Fond jipprovdi wkoll appoġġ għal azzjonijiet fil-livell tal-Unjoni. Jenhtieg li t-tali azzjonijiet iservu objettivi strateġiċi globali fl-ambitu tal-intervent tal-Fond b'rabta mal-analiżi u l-innovazzjoni politika, it-tagħlim reċiproku u s-sħubijiet transnazzjonali u l-ittestjar ta' inizjattivi u azzjonijiet godda madwar l-Unjoni.

- (42) Sabiex tissaħħaħ il-kapaċità tal-Unjoni li tindirizza minnufih pressjoni migratorja mhux prevista jew qawwija [...] fi Stat Membru wiehed jew aktar, ikkaratterizzata minn influż [...] sproporzjonat ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi, li tpoġġi domandi sinifikanti u urġenti fuq il-faċilitajiet ta' akkoljenza u ta' detenzjoni tagħhom, is-sistemi u l-proċeduri tal-ġestjoni tal-asil u tal-migrazzjoni, pressjonijiet migratorji qawwija f'pajjiżi terzi minħabba żviluppi jew kunflitti politiċi, jenħtieġ li jkun possibbli li tiġi pprovduta assistenza ta' emerġenza skont il-qafas stabbilit f'dan ir-Regolament.
- (43) Jenħtieġ li dan ir-Regolament jiżgura t-tkomplija tan-Netwerk Ewropew dwar il-Migrazzjoni stabbilit bid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/381/KE<sup>14</sup> u jenħtieġ li jipprovdi assistenza finanzjarja skont l-oġġettivi u l-kompiti tiegħu.
- (44) L-oġġettiv ta' politika ta' dan il-Fond ser jiġi indirizzat ukoll permezz ta' strumenti finanzjarji u garanzija baġitarja bħala parti mit-twieqi ta' politika tal-InvestEU. Jenħtieġ li l-appoġġ finanzjarju jintuża' sabiex jiġu indirizzati b'mod proporzjonat in-nuqqasijiet tas-suq jew is-sitwazzjonijiet ta' investiment mhux ottimali u jenħtieġ li l-azzjonijiet ma jidduplikawx jew ma jeskludux il-finanzjament privat jew ifixklu l-kompetizzjoni fis-Suq intern. Jenħtieġ li l-azzjonijiet ikollhom valur miżjud Ewropew ċar.
- (44a) L-operazzjonijiet ta' tahlit għandhom natura volontarja u huma operazzjonijiet appoġġati mill-baġit tal-Unjoni li jikkombinaw forom ta' appoġġ li jiħallsu lura u/jew li ma jiħallsux lura mill-baġit tal-Unjoni, ma' forom ta' appoġġ li jiħallsu lura minn istituzzjonijiet ta' finanzjament promozzjonali/ ta' żvilupp jew istituzzjonijiet finanzjarji oħrajn pubbliċi, kif ukoll minn istituzzjonijiet finanzjarji kummerċjali u minn investituri.***

---

<sup>14</sup> 2008/381/KE: Id-Deċiżjoni tal-Kunsill tal-14 ta' Mejju 2008 li tistabbilixxi Netwerk Ewropew dwar il-Migrazzjoni (ĠU L 131, 21.5.2008, p. 7).

- (45) Dan ir-Regolament jistipula pakkett finanzjarju għall-[...]Fond kollu li għandu jikkostitwixxi l-ammont ta' referenza primarja, fis-sens ta' *[ir-referenza għandha tiġi aġġornata kif xieraq skont il-ftehim interistituzzjonali l-ġdid: punt 17 tal-Ftehim Interistituzzjonali tat-2 ta' Diċembru 2013 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar dixxiplina baġitarja, dwar kooperazzjoni fi kwistjonijiet baġitarji u dwar ġestjoni finanzjarja tajba<sup>15</sup>]*, għall-Parlament Ewropew u l-Kunsill matul il-proċedura baġitarja annwali.
- (46) Ir-Regolament (UE, **Euratom**) **2018/1046** [...] japplika għal dan il-Fond. **Ir-Regolament Finanzjarju** [...] jistabbilixxi regoli dwar l-implimentazzjoni tal-baġit tal-Unjoni, inkluż ir-regoli dwar għotjiet, premji, akkwist, **ġestjoni**[...] indiretta, assistenza finanzjarja, strumenti finanzjarji u garanziji baġitarji.
- (47) Għall-fini tal-implimentazzjoni ta' azzjonijiet b'ġestjoni kondiviza, jenhtieg li l-Fond jiffirma parti minn qafas koerenti li jikkonsisti minn dan ir-Regolament, ir-Regolament Finanzjarju u r-Regolament (UE).../2021 [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni].
- (48) Ir-Regolament (UE) .../2021 [Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni] jistabbilixxi l-qafas għall-azzjoni tal-FEŻR, l-FSE+, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd (FEMS), il-Fond għall-Asil, [...] il-Migrazzjoni ***u l-Integrazzjoni*** (AMIF), il-Fond għas-Sigurtà Interna (FSI) u l-Istrument għall-Ġestjoni tal-Fruntieri u tal-Viżi (BMVI) bħala parti mill-Fond għall-Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri (IBMF), u jistabbilixxi, b'mod partikolari, ir-regoli dwar il-programmazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni, il-ġestjoni u l-kontroll għall-fondi tal-Unjoni implimentati b'ġestjoni kondiviza. Għalhekk hemm bżonn li jiġu speċifikati l-oġġettivi ġenerali tal-AMIF, u li jiġu stabbiliti dispożizzjonijiet speċifiċi dwar it-tip ta' attivitajiet li jistgħu jiġu ffinanzjati mill-AMIF.

---

<sup>15</sup> ĠU [...]



**(48a) Skema ta' prefinanzjament għall-Fond hija stabbilita fl-Artikolu 84 tar-Regolament UE.../.... [CPR] b'rata ta' prefinanzjament speċifika stipulata f'dan ir-Regolament. Barra minn hekk, sabiex tiġi żgurata reazzjoni fil-pront għal sitwazzjoni ta' emerġenza, huwa xieraq li tiġi stabbilita rata speċifika ta' prefinanzjament għall-assistenza ta' emerġenza. Jenħtieġ li l-iskema ta' prefinanzjament tiżgura li Stat Membru jkollu l-mezzi biex jappoġġa lill-benefiċjarji mill-bidu tal-implimentazzjoni tal-programm.**

(49) It-tipi ta' finanzjament u l-metodi ta' implimentazzjoni skont dan ir-Regolament jenħtieġ li jintgħazlu fuq il-bażi tal-ħila tagħhom li jiksbu l-oġettivi speċifiċi tal-azzjonijiet u li jagħtu r-riżultati, filwaqt li b'mod partikolari jitqiesu l-ispejjeż tal-kontrolli, il-piż amministrattiv u r-riskju mistenni tan-nonkonformità. Dan jenħtieġ li jinkludi konsiderazzjoni tal-użu ta' ammonti f'daqqa, rati fissi u kostijiet ta' unità, kif ukoll finanzjament mhux marbut ma' kostijiet kif imsemmija fl-Artikolu 125(1) tar-Regolament Finanzjarju.

(50) F'konformità mar-**Regolament (UE, Euratom) Nru 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**<sup>16</sup> (ir-Regolament Finanzjarju), ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>17</sup>, ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2988/95<sup>18</sup>, ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96<sup>19</sup> u r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1939<sup>20</sup>, jenhtieg li l-interessi finanzjarji tal-Unjoni jigu protetti permezz ta' mizuri proporzjonati, inkluż il-prevenzjoni, is-sejbien, il-korrezzjoni u l-investigazzjoni ta' irregolaritajiet **li jinkludu** [...] l-frodi, l-irkupru ta' fondi mitlufa, imhallsa bi zball jew uzati b'mod mhux korrett u fejn xieraq, l-impożizzjoni ta' **pieni** [...] amministrattivi. B'mod partikolari, f'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 u r-Regolament (Euratom, KE) Nru 2185/96, l-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) jista' jwettaq investigazzjonijiet amministrattivi, inkluż kontrolli u spezzjonijiet fuq il-post, bil-ħsieb li jistabbilixxi jekk kienx hemm frodi, korruzzjoni jew kwalunkwe **attività illegali** [...] ohra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni. Skont ir-Regolament (UE) 2017/1939, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew (**l-"UPPE"**) jista' jwettaq investigazzjoni u prosekuzzjoni ta' reati **kontra** [...] **l-interessi finanzjarji tal-Unjoni**, kif previst fid-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>21</sup>. F'konformità mar-Regolament Finanzjarju, kull persuna jew entità li tircievi fondi tal-Unjoni jenhtieg li tikkoopera **b'mod shih** [...] fil-

<sup>16</sup> **Ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deċiżjoni Nru 541/2014/UE u li jhassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (ĠU L 193, 30.7.2018, p. 1) [...].**

<sup>17</sup> **Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Settembru 2013 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) u li jhassar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1073/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 (ĠU L 248, 18.9.2013, p. 1) [...].**

<sup>18</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2988/95 tat-18 ta' Dicembru 1995 dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea (ĠU L 312, 23.12.95, p. 1).

<sup>19</sup> **Ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 tal-11 ta' Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tipproteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolaritajiet ohra (ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2)[...].**

<sup>20</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1939 [...] tat-12 ta' Ottubru 2017 li jimplementa kooperazzjoni msaħħa dwar l-istabbiliment tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ("l-UPPE") (ĠU L 283, 31.10.2017, p. 1).

<sup>21</sup> Id-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2017 dwar il-ġlieda kontra l-frodi tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni permezz tal-ligi kriminali (ĠU L 198, 28.7.2017, p. 29).

protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, tagħti d-drittijiet u l-aċċess meħtieġa lill-Kummissjoni, lill-OLAF, *lill-UPPE fir-rigward ta' dawk l-Istati Membri li jipparteċipaw f'kooperazzjoni msahha skont ir-Regolament (UE) 2017/1939*, u lill-Qorti Ewropea tal-Awdituri (*QEA*), u tiżgura li kull parti terza involuta fl-implimentazzjoni tal-fondi tal-Unjoni tagħti drittijiet ekwivalenti.

***(50a) Il-pajjiżi terzi li huma membri taż-Żona Ekonomika Ewropea (ŻEE) jistgħu jiehdu sehem fil-programmi tal-Unjoni fil-qafas tal-kooperazzjoni stabbilit skont il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea<sup>22</sup>, li jipprevedi l-implimentazzjoni tal-programmi abbażi ta' deċiżjoni adottata skont dak il-Ftehim. Il-pajjiżi terzi li huma assoċjati mal-attivitajiet tal-Unjoni fl-oqsma koperti minn dan l-istrument jistgħu jipparteċipaw f'dan il-Fond tal-Unjoni. Il-pajjiżi terzi jistgħu wkoll jipparteċipaw fuq il-bażi ta' strumenti legali oħra. Jenhtieġ li tiġi introdotta dispożizzjoni speċifika f'dan ir-Regolament li tagħti d-drittijiet meħtieġa u l-aċċess lill-uffiċjal awtorizzanti responsabbli, OLAF, kif ukoll lill-Qorti Ewropea tal-Awdituri biex jeżerċitaw b'mod komprensiv il-kompetenzi rispettivi tagħhom.***

---

<sup>22</sup> ĠU L 1, 3.1.1994, p. 3.

- (51) Ir-regoli finanzjarji orizzontali adottati mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill fuq il-bażi tal-Artikolu 322 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea japplikaw għal dan ir-Regolament. Dawn ir-regoli huma stipulati fir-Regolament Finanzjarju u b'mod partikolari jiddeterminaw il-proċedura għall-istabbiliment u l-implimentazzjoni tal-baġit permezz ta' għotjiet, akkwist, premjijiet u implimentazzjoni indiretta, u jipprevedu t-tweqqif ta' verifiki dwar ir-responsabbiltà tal-atturi finanzjarji. Ir-regoli adottati abbażi tal-Artikolu 322 TFUE jikkonċernaw ukoll **kundizzjonalitajiet oħra biex jipproteġu l-baġit**<sup>23</sup>. [...].
- (52) Skont l-Artikolu 94 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2013/755/UE<sup>24</sup>, persuni u entitajiet stabbiliti f'pajjiżi u territorji extra-Ewropej (OCTs) huma eliġibbli għal finanzjament soġġett għar-regoli u l-oġġettivi tal-Fond u għall-arrangamenti possibbli applikabbli għall-Istat Membru li magħhom il-pajjiż jew it-territorju extra-Ewropej rilevanti huwa marbut.

---

<sup>23</sup> **Din il-premessa jista' jkollha bżonn tiġi aġġornata skont l-eżitu tan-negozjati dwar ir-regim ta' kundizzjonalità.**

<sup>24</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2013/755/UE tal-25 ta' Novembru 2013 dwar l-assoċjazzjoni tal-pajjiżi u t-territorji barranin mal-Unjoni Ewropea (id-Deciżjoni dwar l-Assoċjazzjoni Barranija) (ĠU L 344, 19.12.2013, p. 1).

- (53) Skont l-Artikolu 349 TFUE u f'konformità mal-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni "Sħubija strateġika aktar b'saħħitha u mġedda mar-regjuni ultraperiferiċi tal-UE"<sup>25</sup>, li giet approvata mill-Kunsill fil-konkluzjonijiet tiegħu tat-12 ta' April 2018, jenħtieġ li l-Istati Membri rilevanti jiżguraw li l-istrateġiji u l-programmi nazzjonali tagħhom jindirizzaw l-isfidi speċifiċi li jiffaċċaw ir-regjuni ultraperiferiċi fil-ġestjoni tal-migrazzjoni. Il-Fond jappoġġa dawn l-Istati Membri b'riżorsi adegwati biex jgħin lil dawn ir-regjuni fil-ġestjoni sostenibbli tal-migrazzjoni u fit-trattament ta' sitwazzjonijiet possibbli ta' pressjoni.
- (54) Skont il-paragrafu 22 u 23 tal-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016, [...] dan il-Fond **jenħtieġ li jiġi evalwat** abbażi tal-informazzjoni miġbura **f'konformità ma'**[...] rekwiżiti speċifiċi ta' monitoraġġ, filwaqt li jiġi evitat [...]piż amministrattiv, b'mod partikolari fuq l-Istati Membri **u regolamentazzjoni żejda. Dawk**[...] ir-rekwiżiti, fejn xieraq, **jenħtieġ li**[...] jinkludu indikaturi li jistgħu jitkejlu bħala bażi għall-evalwazzjoni tal-effetti tal-Fond fil-prattika. Sabiex jitkejlu l-kisbiet tal-Fond, jenħtieġ li jiġu stabbiliti indikaturi komuni u miri relatati b'rabta ma' kull objettiv speċifiku tal-Fond. Permezz ta' dawn l-indikaturi komuni u r-rappurtar finanzjarju, jenħtieġ li l-Kummissjoni u l-Istati Membri jimmonitorjaw l-implimentazzjoni tal-Fond, skont id-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolament (UE).../2021 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni] u dan ir-Regolament.

---

<sup>25</sup> COM(2017) 623 final.

*(54a) Ghall-fini tal-implimentazzjoni tal-programmi bil-għan li jinkisbu l-oġġettivi tal-Fond, huwa neċessarju li tiġi pproċessata ċerta data personali tal-partekipanti fl-operazzjonijiet appoġġati mill-Fond. Jenhtieg li d-data personali tiġi pproċessata għall-indikaturi komuni, għall-monitoraġġ, l-evalwazzjoni, il-kontroll u l-awditi u, fejn applikabbli, għad-determinazzjoni tal-eligibbiltà tal-partekipanti. Jenhtieg li l-ipproċessar ta' data personali jsir f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.<sup>26</sup>*

(55) Filwaqt li jirrifletti l-importanza tal-indirizzar tat-tibdil fil-klima b'konformità mal-impenji tal-Unjoni rigward l-implimentazzjoni tal-Ftehim ta' Pariġi u tal-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli tan-Nazzjonijiet Uniti, dan il-Programm ser jikkontribwixxi lejn l-integrazzjoni ta' azzjonijiet klimatiċi u lejn il-kisba ta' mira ġenerali fejn 30 [...] % tal-infiq tal-baġit tal-UE jappoġġa l-oġġettivi relatati mal-klima. L-azzjonijiet rilevanti ser jiġu identifikati matul it-tnejn u l-implimentazzjoni tal-Fond, u ser jiġu vvalutati mill-ġdid fil-kuntest tal-evalwazzjonijiet u tal-proċessi ta' rieżami rilevanti.

**(55a) Ir-Regolament (UE) Nru 514/2014 jew kull att applikabbli għall-perijodu ta' programmazzjoni 2014-2020 jenhtieg li jibqa' japplika għall-programmi u l-proġetti appoġġati mill-Fond skont il-perijodu ta' programmazzjoni 2014-2020. Billi l-perijodu ta' implimentazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 514/2014 iwassal sal-perijodu ta' programmazzjoni kopert minn dan ir-Regolament u sabiex tkun żgurata l-kontinwità tal-implimentazzjoni ta' ċerti proġetti approvati minn dak ir-Regolament, jenhtieg li jiġu stabbiliti dispożizzjonijiet għat-tqassim f'fażijiet differenti. Kull fażi individwali tal-proġett maqsum f'fażijiet għandha tiġi implimentata skont ir-regoli tal-perijodu ta' programmazzjoni li tahtu jirċievi finanzjament.**

---

<sup>26</sup> *Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1).*

- (56) Biex tissupplimenta u temenda xi elementi mhux essenzjali ta' dan ir-Regolament, is-setgħa li tadotta atti f'konformità mal-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jenhtieg li jigu delegati lill-Kummissjoni fir-rigward tal-lista ta' azzjonijiet eligibbli għal kofinanzjament oghla kif elenkati fl-Anness IV, appoġġ operazzjonali u biex tiżviluppa aktar il-qafas komuni ta' monitoraġġ u evalwazzjoni. Huwa ta' importanza partikolari li waqt il-hidma preparatorja tagħha, il-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa anki fil-livell tal-esperti, u li dawn il-konsultazzjonijiet jsiru f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Ahjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016.
- (57) Sabiex ikunu żgurati kondizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li jingħataw setgħat ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni. Jenhtieg li dawn is-setgħat ikunu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>27</sup>. Jenhtieg li tintuża l-proċedura ta' eżami għal atti ta' implimentazzjoni li jistipulaw obbligi komuni għall-Istati Membri, b'mod partikolari dwar l-għoti ta' informazzjoni lill-Kummissjoni [...].

---

<sup>27</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

(58) Ladarba l-objettiv ta' dan ir-Regolament, jiġifieri li jikkontribwixxi għal ġestjoni effettiva tal-flussi migratorji fl-Unjoni f'konformità mal-politika komuni dwar l-asil, il-protezzjoni internazzjonali u l-politika komuni dwar l-immigrazzjoni, ma jistax jinkiseb b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri wehdedhom u jista' jinkiseb aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jinkiseb dak l-oġġettiv.

***58a. Fid-dawl tal-fatt li ċerti aspetti ta' dan ir-Regolament huma relatati mas-Sistema Ewropea Komuni tal-Asil attwali , huwa xieraq li jiġi previst mekkanizmu ta' rieżami biex tiġi żgurata l-konsistenza ma' kwalunkwe reviżjoni futura ta' dik is-sistema. Għaldaqstant, fil-każ li s-Sistema Ewropea Komuni tal-Asil tiġi riveduta b'mod li jista' jkollu impatt fuq il-funzjonament ta' dan ir-Regolament, jenħtieġ li l-Kummissjoni tippreżenta proposta xierqa biex temenda dan ir-Regolament safejn meħtieġ.***



(59) F'konformità mal-Artikoli **1 u 2** [...] tal-[...] Protokoll **Nru 21** dwar il-pożizzjoni tar-Renju Unit u l-Irlanda fir-rigward tal-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 4 ta' dak il-Protokoll, l-Irlanda mhijiex qed tiegħu sehem fl-adozzjoni ta' dan ir-Regolament u mhijiex marbuta bih jew soġġetta għall-applikazzjoni tiegħu [...].

[...]

(60) F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, id-Danimarka mhijiex qed tiegħu sehem fl-adozzjoni ta' dan ir-Regolament u mhijiex marbuta bih jew soġġetta għall-applikazzjoni tiegħu.

(61) Huwa adatt li jiġi allinjat il-perjodu ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament ma' dak tar-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) .../2021 [ir-Regolament tal-Qafas Finanzjarju Pluriennali],

## KAPITOLU I

### DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

#### *Artikolu 1*

##### **Suġġett**

1. Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-Fond għall-Asil, [...] il-Migrazzjoni ***u l-Integrazzjoni*** ("il-Fond") ***għall-perijodu mill-1 ta' Jannar 2021 sal-31 ta' Diċembru 2027.***
2. Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-oġġettivi tal-Fond, il-baġit għall-perijodu mill-2021 sal-2027, il-forom tal-finanzjament tal-Unjoni u r-regoli dwar l-ġhoti ta' finanzjament bħal dan.

#### *Artikolu 2*

##### **Definizzjonijiet**

Għall-fini ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) "applikant għal protezzjoni internazzjonali" tfisser applikant kif definit fil-punt (c) ***tal-Artikolu 2 tad-Direttiva 2013/32/UE; [...]***<sup>28</sup>;
- (b) "benefiċjarju ta' protezzjoni internazzjonali" fis-sens tal-punt (b) ***tal-Artikolu 2 tad-Direttiva 2011/95/UE; [...]***<sup>29</sup>;

---

<sup>28</sup> [...]

<sup>29</sup> [...]

- (c) "operazzjoni ta' taħlit" tfisser azzjonijiet appoġġati mill-baġit tal-Unjoni, inkluż dawk fil-faċilitajiet ta' taħlit [...] **skont l-Artikolu 2(6) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**<sup>30</sup> [...], li jikkombinaw forum ta' appoġġ li mhux rimborzabbli jew strumenti finanzjarji mill-baġit tal-Unjoni b' forum ta' appoġġ rimborzabbli minn istituzzjonijiet għall-iżvilupp jew istituzzjonijiet tal-finanzi pubbliċi oħrajn, kif ukoll minn istituzzjonijiet ta' finanzjament kummerċjali u investituri;
- (d) "membru tal-familja" tfisser kwalunkwe ċittadin ta' pajjiż terz li jikkonforma mal-liġi tal-Unjoni rilevanti għall-qasam politiku ta' azzjoni appoġġata taħt il-Fond;
- (e) "ammissjoni umanitarja" **tfisser l-ammissjoni, wara, fejn mitlub minn Stat Membru, riferiment mill-Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-qasam tal-Asil, l-UNHCR, jew korp internazzjonali rilevanti ieħor, ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi jew persuni mingħajr stat, minn pajjiż terz li lejh għew spustati b'mod furzat, lejn it-territorju tal-Istati Membri u li jingħataw protezzjoni internazzjonali jew status umanitarju skont il-liġi nazzjonali li tippredvi drittijiet u obbligi ekwivalenti għal dawk tal-Artikoli 20 sa 34 tad-Direttiva 2011/95/UE għall-benefiċjarji ta' protezzjoni sussidjarja; [...]**<sup>31</sup>

---

<sup>30</sup> ***Ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deċiżjoni Nru 541/2014/UE u li jhassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (ĠU L 193, 30.7.2018, p. 1).***

<sup>31</sup> [...]

- (f) "tneħħija" tfisser "tneħħija" kif definit fil-punt (5) tal-Artikolu 3 tad-Direttiva 2008/115/KE;
- (g) "risistemazzjoni" tfisser *l-ammissjoni, wara riferiment mill-Kummissarju Għoli tan-Nazzjonijiet Uniti għar-Rifuġjati ("UNHCR"), ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi jew persuni mingħajr stat minn pajjiżi terzi li lejha ġew spustati, lejn it-territorju tal-Istati Membri, u li jingħataw protezzjoni internazzjonali, jew kwalunkwe status ieħor li jagħtihom drittijiet u benefiċċji simili skont il-liġi tal-Unjoni u dik nazzjonali, u li jkollhom aċċess għal soluzzjoni deġġiema f'konformità mal-liġi tal-Unjoni u dik nazzjonali; [...]*
- (h) "ritorn" tfisser "ritorn" kif definit fil-punt (3) tal-Artikolu 3 tad-Direttiva 2008/115/KE;
- (i) "ċittadini ta' pajjiżi terzi" tfisser kwalunkwe persuna li ma tkunx ċittadin tal-Unjoni kif definit fl-Artikolu 20(1) TFUE. Ir-referenza għal ċittadini ta' pajjiżi terzi għandha tinftiehem li tinkludi persuni apolidi u persuni b' nazzjonalità mhux iddeterminata;
- (j) "persuna vulnerabbli" tfisser kwalunkwe persuna kif definita skont il-liġi tal-Unjoni rilevanti għall-qasam politiku ta' azzjoni appoġġata taħt il-Fond.

### Artikolu 3

#### Objettivi tal-Fond

1. L-objettiv ta' politika tal-Fond għandu jkun li jikkontribwixxi għall-ġestjoni effiċjenti tal-flussi migratorji f'konformità mal-*acquis* rilevanti tal-Unjoni u f'konformità mal-impenji tal-Unjoni dwar id-drittijiet fundamentali.
2. Fl-objettiv ta' politika stabbilit fil-paragrafu 1, il-Fond għandu jikkontribwixxi għall-objettivi speċifiċi li jmiss:
  - (a) li jsahhaħ u jiżviluppa l-aspetti kollha tas-Sistema Ewropea Komuni tal-Asil, inkluż id-dimensjoni esterna tagħha;
  - (b) li jappoġġa l-migrazzjoni legali lejn l-Istati Membri u[...] li jikkontribwixxi għall-integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi;
  - (c) li jikkontribwixxi għall-ġlieda kontra l-migrazzjoni irregolari u jiżgura l-effettività tar-ritorn u r-riammissjoni fil-pajjiżi terzi.
3. Fl-objettivi speċifiċi stipulati fil-paragrafu 2, il-Fond għandu jiġi implimentat permezz tal-miżuri ta' implimentazzjoni elenkati fl-Anness II.

*Artikolu 4*

**Ambitu tal-appoġġ**

1. Il-Fond għandu [...] jappoġġa [...] azzjonijiet **bħal dawk** elenkati fl-Anness III fl-ambitu tal-objettivi msemmija f'Artikolu 3 u f'konformità mal-miżuri ta' implimentazzjoni elenkati fl-Anness II.
2. Biex jinkisbu l-objettivi ta' dan ir-Regolament, il-Fond jista' jappoġġa l-azzjonijiet f'konformità mal-prijoritajiet tal-Unjoni kif imsemmija fl-Anness III b'rabta ma' pajjiżi terzi u ġewwa fihom, fejn xieraq, f'konformità mal-Artikolu 5 u 6.
3. L-objettivi ta' dan ir-Regolament għandhom jappoġġaw azzjonijiet li jiffukaw fuq grupp fil-mira wieħed jew aktar fl-ambitu tal-Artikoli 78 u 79 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

## Artikolu 5

### Pajjiżi terzi assoċjati mal-Fond

Il-Fond ser ikun miftuħ għal pajjiżi terzi, f'konformità mal-kondizzjonijiet stabbiliti fi ftehim speċifiku li jkun ikopri l-partecipazzjoni tal-pajjiżi terzi fil-Fond [...], sakemm il-ftehim:

- jiżgura bilanċ ġust fir-rigward tal-kontribuzzjonijiet u l-benefiċċji tal-pajjiżi terzi li jkun qed jipparteċipa fil-Fond;
- jistipula l-kondizzjonijiet tal-partecipazzjoni fil-Fond, inkluż il-kalkolu tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji għall-Fond u l-kostijiet amministrattivi tiegħu. Dawn il-kontribuzzjonijiet għandhom jikkostitwixxu dħul assenjat f'konformità mal-Artikolu 21(5) tar-**Regolament (UE, Euratom) 2018/1046** [...];
- ma jagħtux lill-pajjiżi terzi setgħa ta' deċiżjoni dwar il-Fond;
- jiggwarantixxu d-drittijiet tal-Unjoni li tiżgura ġestjoni finanzjarja tajba u li tiproteġi l-interessi finanzjarji tagħha.

*Artikolu 5a*

*Harsien tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni*

*Fejn pajjiż terz jipparteċipa fil-[...]Fond permezz ta' deċiżjoni skont ftehim internazzjonali jew permezz ta' kwalunkwe strument legali ieħor, il-pajjiż terz għandu jagħti d-drittijiet neċessarji u l-aċċess meħtieġ biex l-uffiċjal awtorizzanti responsabbli, l-OLAF u l-Qorti Ewropea tal-Awdituri jeżerċitaw b'mod komprensiv il-kompetenzi rispettivi tagħhom. Fil-każ tal-OLAF, dawn id-drittijiet għandhom jinkludu d-dritt li jwettaq investigazzjonijiet, inkluż kontrolli u spezzjonijiet fuq il-post, kif previst fir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 [...]<sup>32</sup>.*

---

<sup>32</sup> *Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Settembru 2013 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF).*



[...]

[...]

[...]

[...]:

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

# KAPITOLU II

## QAFAS FINANZJARJU U TA' IMPLIMENTAZZJONI

### TAQSIMA 1

#### DISPOŻIZZJONIJIET KOMUNI

##### *Artikolu 7*

##### **Prinċipji ġenerali**

1. L-appoġġ ipprovdut taht dan ir-Regolament għandu jikkomplementa l-interventi nazzjonali, reġjonali u lokali u għandu jiffoka li jkun ta' valur miżjud għall-oġġettivi ta' dan ir-Regolament.
2. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-appoġġ ipprovdut skont dan ir-Regolament u mill-Istati Membri huwa konsistenti mal-attivitajiet, politiki u l-prijoritajiet rilevanti tal-Unjoni u huwa kumplimentari ma' strumenti oħrajn tal-Unjoni.
3. Il-Fond għandu jiġi implimentat b'ġestjoni kondiviża, diretta jew indiretta f'konformità mal-Artikoli 62(1) (a), (b) u (c) tar-*Regolament (UE, Euratom) 2018/1046* [...].

## Artikolu 8

### Baġit

1. Il-pakkett finanzjarju għall-implimentazzjoni tal-Fond għall-perijodu mill-2021-2027 għandu jkun ta' EUR 9 882 000 000 [...] fi prezzijiet kurrenti.
2. Ir-riżorsi finanzjarji għandhom jintużaw kif ġej:
  - (a) EUR 6 270 000 000 [...] għandhom jiġu allokati għall-programmi implimentati b'ġestjoni kondiviża;
  - (b) EUR 3 612 000 000 [...] għandhom jiġu allokati għall-facilità tematika.
3. Sa 0,42 % tal-pakkett finanzjarju għandhom jiġu allokati għall-assistenza teknika bl-inizjattiva tal-Kummissjoni kif imsemmi fl-Artikolu 29 tar-Regolament UE ../.. [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni].
4. **Minghajr preġudizzju għar-riżorsi allokati lill-Istati Membri b'ġestjoni kondiviża u trasferibbli skont l-Artikolu 21 tar-Regolament (UE) XX [CPR], sa 5 % bħala total tal-allokazzjoni nazzjonali inizjali minn kwalunkwe wiehed mill-fondi tar-Regolament dwar id-Dispożizzjonijiet Komuni b'ġestjoni kondiviża jistgħu, fuq talba tal-Istati Membri, jiġu ttrasferiti għall-istrument taht ġestjoni diretta jew indiretta. Il-Kummissjoni għandha timplimenta dawk ir-riżorsi direttament f'konformità mal-Artikolu 62(1)(a) tar-Regolament Finanzjarju jew indirettament f'konformità mal-Artikolu 62(1)(c). Dawk ir-riżorsi għandhom jintużaw għall-benefiċċju tal-Istat Membru kkonċernat.**

Artikolu 9

**Dispożizzjonijiet generali dwar l-implimentazzjoni tal-faċilità tematika**

1. Il-pakkett finanzjarju msemmi fl-Artikolu 8(2)(b) għandu jkun allokat b'mod flessibbli permezz tal-faċilità tematika bl-użu ta' ġestjoni kondiviża, diretta u indiretta, kif stabbilit fil-programmi ta' hidma. Il-finanzjament mill-faċilità tematika għandu jintuża għall-komponenti tiegħu:
  - (a) azzjonijiet speċifiċi;
  - (b) azzjonijiet tal-Unjoni;
  - (c) assistenza ta' emerġenza;
  - (d) risistemazzjoni *u ammissjoni umanitarja*;
  - (e) appoġġ lill-Istati Membri *fit-trasferiment ta' persuni li japplikaw għal protezzjoni internazzjonali jew jibbenefikaw minnha*; [...]

[...]

- (f) *u n-Netwerk Ewropew dwar il-Migrazzjoni.*

L-assistenza teknika b'inizjattiva tal-Kummissjoni għandha tiġi appoġġata wkoll mill-pakkett finanzjarju għal-faċilità tematika.

2. Il-finanzjament mill-faċilità tematika għandu jindirizza l-prijoritajiet b'valur miżjud għoli għall-Unjoni jew jintuża biex iwieġeb għal bżonnijiet urġenti f'konformità mal-prijoritajiet miftehma tal-Unjoni kif deskritt fl-Anness II, *inkluż l-evoluzzjoni migratorja generali. Parti sinifikanti tal-finanzjament mill-faċilità tematika għandha tintuża għall-appoġġ ta' azzjonijiet f'pajjiżi terzi jew b'rabta magħhom sabiex tiġi indirizzata l-migrazzjoni esterna.*

3. Meta l-finanzjament mill-facilità tematika jingħata f'gestjoni diretta jew indiretta lil Stati Membri, għandu jiġi żgurat li l-proġetti magħzula ma jiġux affettwati minn opinjoni motivata mill-Kummissjoni fir-rigward ta' ksur skont l-Artikolu 258 TFUE li jipperikola l-legalità u r-regolarità tan-nefqa jew il-prestazzjoni tal-proġetti.
4. Meta jiġi implimentat il-finanzjament mill-facilità tematika f'gestjoni kondiviza, il-Kummissjoni, għall-fini tal-Artikoli 18 u 19(2) tar-Regolament UE ../. [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni], għandha tivvaluta jekk l-azzjonijiet previsti mhumiex affettwati minn opinjoni motivata mill-Kummissjoni fir-rigward ta' ksur skont l-Artikolu 258 TFUE li jipperikola l-legalità u r-regolarità tan-nefqa jew il-prestazzjoni tal-proġetti.
5. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi l-ammont globali magħmul disponibbli għall-facilità tematika skont l-appropriazzjonijiet annwali tal-baġit tal-Unjoni. Il-Kummissjoni għandha tadotta, *permezz ta' atti ta' implimentazzjoni* deċiżjonijiet ta' finanzjament kif imsemmi fl-Artikolu 110 tar-**Regolament (UE, Euratom) 2018/1046** [...] għall-facilità tematika filwaqt li tidentifika l-oġettivi u l-azzjonijiet li għandhom jiġu appoġġati u tispeċifika l-ammonti għal kull komponent tagħha kif imsemmi fil-paragrafu 1. Id-deċiżjonijiet finanzjarji jenhtieg li fejn applikabbli jistabbilixxu l-ammont globali riżervat għall-operazzjoni ta' taħlit. ***Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 33(2).***

6. Il-faċilità tematika għandha b'mod partikolari tappoġġa l-azzjonijiet li jaqgħu taħt il-miżura ta' implimentazzjoni 2(b) tal-Anness II li huma implimentati mill-awtoritajiet **nazzjonali, reġjonali u lokali** [...] jew mill-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili.
7. Wara l-adozzjoni ta' deċiżjoni finanzjarja kif imsemmi fil-paragrafu 5, il-Kummissjoni tista' temenda l-programmi implimentati b'għestjoni kondiviża kif xieraq.
8. Dawn id-deċiżjonijiet ta' finanzjament jistgħu jkunu annwali jew pluriennali u jistgħu jkopru komponent jew aktar tal-faċilità tematika.

## TAQSIMA 2

### APPOĠĠ U IMPLIMENTAZZJONI B'ĠESTJONI KONDIVIŻA

#### *Artikolu 10*

#### **Kamp ta' Applikazzjoni**

1. Din it-taqsima tapplika għall-parti tal-pakkett finanzjarju msemmi fl-Artikolu 8(2)(a), u riżorsi addizzjonali li għandhom jiġu implimentati b'għestjoni kondiviża skont id-deċiżjoni tal-Kummissjoni għall-faċilità tematika msemmija fl-Artikolu 9.
2. L-appoġġ skont din it-taqsima għandu jiġi implimentat b'għestjoni kondiviża f'konformità mal-Artikolu 63 tar-**Regolament (UE, Euratom) 2018/1046** [...] u r-Regolament UE .../... [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni].

*Artikolu 11*

**Riżorsi baġitarji**

1. Ir-riżorsi msemmija fl-Artikolu 8(2)(a) għandhom jiġu allokati għall-programmi nazzjonali (il-"programmi") implimentati mill-Istati Membri b'gestjoni kondiviza indikattivament kif ġej:
  - (a) EUR 5 225 000 000 [...] għall-Istati Membri f'konformità mal-Anness I;
  - (b) EUR 1 045 000 000 [...] għall-Istati Membri għall-aġġustament tal-allokkazzjonijiet għall-programmi kif imsemmi fl-Artikolu 14(1).

[...]

*Artikolu 11a*

**Prefinanzjament**

**Skont l-Artikolu 84(3a) tar-Regolament UE.../...[CPR], il-prefinanzjament għall-Fond għandu jithallas b'pagamenti akkont annwali qabel l-1 ta' Lulju ta' kull sena, soġġett għad-disponibbiltà ta' fondi, kif ġej:**

**(a) 2021: 5 %**

**(b) 2022: 5 %**

**(c) 2023: 5 %**

**(d) 2024: 5 %**

**(e) 2025: 5 %**

**(f) 2026: 5 %**

**Jekk programm jiġi adottat wara l-1 ta' Lulju 2021, il-pagamenti akkont preċedenti għandhom jithallsu fis-sena tal-adozzjoni.**



## Artikolu 12

### Rati ta' kofinanzjament

1. Il-kontribuzzjoni mill-baġit tal-Unjoni ma għandhiex teċċedi l-75 % tan-nefqa totali eligibbli ta' proġett.
  2. Il-kontribuzzjoni mill-baġit tal-Unjoni tista' tiżdied għal 90 % tan-nefqa totali eligibbli għal proġetti implimentati skont azzjonijiet speċifiċi.
  3. Il-kontribuzzjoni mill-baġit tal-Unjoni tista' tiżdied għal 90 % tan-nefqa totali eligibbli għal azzjonijiet elenkati fl-Anness IV.
  4. Il-kontribuzzjoni mill-baġit tal-Unjoni tista' tiżdied għal 100 % tan-nefqa totali eligibbli għal appoġġ operazzjonali.
  5. Il-kontribuzzjoni mill-baġit tal-Unjoni tista' tiżdied għal 100 % tan-nefqa totali eligibbli għal assistenza f'emergenza.
- 5a. Skont il-limiti stabbiliti fl-Artikolu 30(5)(b)(v) tar-Regolament (UE) Nru [RDK ], l-assistenza teknika tal-Istati Membri tista' tiġi ffinanzjata sa 100 % tal-kontribuzzjoni mill-baġit tal-Unjoni.**

6. Id-deċiżjoni tal-Kummissjoni li tapprova programm għandha tiffissa r-rata ta' kofinanzjament u l-ammont massimu ta' appoġġ minn dan il-Fond għat-tipi ta' azzjonijiet imsemmija fil-paragrafi minn 1 sa 5.
7. Għal kull **tip ta' azzjoni**[...], id-deċiżjoni tal-Kummissjoni li **tapprova programm** għandha tistabbilixxi jekk ir-rata ta' kofinanzjament għat-**tip ta' azzjoni**[...] għandhiex tiġi [...] applikata għal **kwalunkwe wiehed minn dawn li ġejjin**:
  - (a) għall-kontribuzzjonijiet totali, inklużi l-kontribuzzjonijiet pubbliċi u privati; [...]
  - (b) għall-kontribuzzjoni pubblika biss.

### *Artikolu 13*

#### **Programmi**

1. Kull Stat Membru għandu jiżgura li l-prijoritajiet indirizzati fil-programm tiegħu jkunu konsistenti ma', u jwieġbu għall-prijoritajiet u l-isfidi tal-Unjoni fil-qasam tal-ġestjoni tal-migrazzjoni u li jkunu f'konformità sħiħa mal-*acquis* rilevanti tal-Unjoni u mal-prijoritajiet maqbula tal-Unjoni, **filwaqt li jitqies il-kuntest speċifiku ta' kull Stat Membru**. Fl-istabbiliment tal-prijoritajiet tal-programmi tagħhom l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-miżuri ta' implimentazzjoni stabbiliti fl-Anness II jiġu indirizzati b'mod adegwat.

2. [...]. Il-Kummissjoni għandha tikkonsulta mal-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta u l-***Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-qasam tal-Ażil*** [...] ***fir-rigward tal-oqsma ta' kompetenza*** tagħhom dwar l-abbozzi ta' programmi biex tiġi żgurata l-konsistenza u l-komplementarjetà tal-azzjonijiet tal-aġenziji u dawk tal-Istati Membri. ***Il-konsultazzjoni għandha titwettaq fil-hin minghajr ma ddewwem l-approvazzjoni u l-implimentazzjoni tal-programmi.***
3. Il-Kummissjoni tista' tassocja ***[...]*** [...] lill-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta fil-kompiti ta' monitoraġġ u evalwazzjoni kif imsemmi fit-Taqsima 5 fejn xieraq, b'mod partikolari biex jiġi żgurat li l-azzjonijiet implimentati bl-appoġġ tal-Fond ikunu konformi mal-*acquis* rilevanti tal-Unjoni u mal-prijoritajiet maqbula tal-Unjoni.
4. Wara ***[...]*** l-adozzjoni ta' rakkomandazzjonijiet f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 1053/2013 li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, l-Istat Membru kkonċernat għandu jeżamina, flimkien mal-Kummissjoni, [...] kif jiġu indirizzati s-sejbiet ***u*** [...] r-rakkomandazzjonijiet permezz tal-programm tiegħu ***bl-appoġġ ta' dan il-Fond, fejn xieraq.***

5. Fejn ikun meħtieg, il-programm inkwistjoni għandu jkun emendat biex jikkunsidra rakkomandazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 4. Skont l-impatt tal-aġġustament, il-programm rivedut jistgħu jiġu approvati mill-Kummissjoni.
6. B'kooperazzjoni u konsultazzjoni mal-Kummissjoni u l-aġenziji rilevanti, f'konformità mal-kompetenzi tagħhom, kif applikabbli, ir-rizorsi skont il-programm jistgħu jiġu allokat i mill-ġdid bil-għan li jiġu indirizzati rakkomandazzjonijiet, kif imsemmi fil-paragrafu 4 li għandhom implikazzjonijiet finanzjarji.
7. L-Istati Membri **jistgħu** [...] jfittxu l-azzjonijiet eligibbli għal kofinanzjament oġhla kif elenkati fl-Anness IV. Fil-każ ta' ċirkostanzi mhux previsti jew ċirkostanzi godda, jew biex tiġi żgurata l-implimentazzjoni effettiva tal-finanzjament, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 32 biex temenda l-lista ta' azzjonijiet għal kofinanzjament oġhla kif elenkat fl-Anness IV.
8. Kull meta Stat Membru jiddeċiedi li jimplementa proġetti **godda** ma' pajjiż terz jew fih bl-appoġġ tal-Fond, l-Istat Membru kkonċernat għandu **japprova l-proġett wara li jkun informa lill-**[...]Kummissjoni [...] tal-proġett
9. L-ipprogrammar kif imsemmi fl-Artikolu 17(5) tar-Regolament (UE) .../2021 [ir-Regolament dwar Dispozzjonijiet Komuni], għandu jiġi bbażat fuq it-tipi ta' interventi stabbiliti fit-Tabella 1 tal-Anness VI.

*Artikolu 14*

**Rieżami ta' nofs it-terminu**

1. Fl-2024, il-Kummissjoni għandha talloka lill-programmi tal-Istati Membri kkonċernati l-ammont addizzjonali msemmi fl-Artikolu 11(1)(b) f'konformità mal-kriterji msemmija fil-paragrafi 1(b) sa 5 tal-Anness I. Il-finanzjament għandu jkun effettiv għall-perijodu li jibda mis-sena kalendarja 2025.
2. [...]
3. L-allokkazzjoni tal-fondi mill-facilità tematika mill-2025 [...] għandha tqis il-progress li jkun sar fil-kisba tat-tragwardji tal-qafas ta' prestazzjoni kif imsemmi fl-Artikolu 12 tar-Regolament (UE) Nru .../2021 [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni] u n-nuqqasijiet ta' implimentazzjoni identifikati.

## *Artikolu 15*

### **Azzjonijiet speċifiċi**

1. Azzjonijiet speċifiċi huma proġetti transnazzjonali jew nazzjonali f'konformità mal-oġettivi ta' dan ir-Regolament li għalih Stat Membru wieħed, diversi jew kollha jistgħu jirċievu allokazzjoni addizzjonali għall-programmi tagħhom.
2. L-Istati Membri, barra l-allokazzjoni tagħhom ikkalkolata f'konformità mal-Artikolu 11(1), jistgħu jirċievu ammont addizzjonali sakemm dan jiġi allokat konsegwentement bħala tali fil-programm u jintuza biex jikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tal-oġettivi ta' dan ir-Regolament.
3. Il-finanzjament ma għandux jintuza għal azzjonijiet oħra fil-programm għajr f'ċirkostanzi debitament ġustifikati u kif approvat mill-Kummissjoni permezz ta' emenda tal-programm.

## *Artikolu 16*

### **Riżorsi għar-[...]Risistemazzjoni u l-Ammissjoni Umanitarja; [...]**

1. L-Istati Membri, għandhom jirċievu, barra l-allokazzjoni tagħhom ikkalkolata f'konformità mal-**punt (a) tal-Artikolu 11(1)[...]**, **ammont addizzjonali ta' EUR 7 000 [...]** għal kull persuna risistemata f'konformità mal-iskema ta' risistemazzjoni mmirata tal-Unjoni. Dik il-kontribuzzjoni għandha tiegħu l-forma ta' finanzjament mhux marbut mal-ispejjeż f'konformità mal-Artikolu 125 tar-Regolament Finanzjarju.

2. *L-Istati Membri għandhom, minbarra l-allokkazzjoni tagħhom ikkalkolata f'konformità mal-punt (a) tal-Artikolu 11(1), jirċievu ammont addizzjonali ta' EUR 6 000 għal kull persuna ammessa permezz tal-ammissjoni umanitarja.*
3. *L-ammonti msemmija fil-paragrafi 1 u 2 għandhom jiżdedu għal EUR 10 000 għal kull persuna vulnerabbli, mill-gruppi vulnerabbli li ġejjin, li għet ammessa permezz tar-risistemazzjoni jew l-ammissjoni umanitarja:*
  - (a) *in-nisa u t-tfal f'riskju;*
  - (b) *il-minorenni mhux akkumpanjati;*
  - (c) *il-persuni li għandhom htigijiet mediċi li jistgħu jiġu indirizzati biss permezz tar-risistemazzjoni jew l-ammissjoni umanitarja;*
  - (d) *il-persuni li għandhom bżonn ta' risistemazzjoni ta' emerġenza jew risistemazzjoni urgenti għal htigijiet ta' protezzjoni legali jew fiżika, inkluż l-vittmi ta' vjolenza jew tortura.*
4. *Fejn Stat Membru jammetti persuna li taqa' taht aktar minn wahda mill-kategoriji msemmija fil-paragrafi 1, 2 u 3, huwa għandu jirċievi l-ammont għal dik il-persuna għal kategorija wahda biss.*
5. *Fejn ikun adatt, l-Istati Membri jistgħu wkoll ikunu eliġibbli għall-ammonti rispettivi għall-membri tal-familja tal-persuni msemmija fil-paragrafi 1, 2 u 3 jekk il-persuni jiġu ammessi bil-ghan li tkun żgurata l-unità tal-familja.*
- 5a. *L-ammonti msemmija f'dan l-Artikolu għandhom jiehdu l-forma ta' finanzjament mhux marbut mal-kostijiet f'konformità mal-Artikolu 125 tar-Regolament Finanzjarju.*

6. *L-ammonti addizzjonali msemmija fil-paragrafi 1, 2 u 3 ta' dan l-Artikolu għandhom jiġu allokati lill-Istati Membri, għall-ewwel darba fid-deċiżjonijiet individwali ta' finanzjament li japprovaw il-programm nazzjonali tagħhom. Il-finanzjament ma għandux jintuża għal azzjonijiet oħra fil-programm għajr f'ċirkostanzi debitament ġustifikati u kif approvat mill-Kummissjoni permezz ta' emenda tal-programm. L-ammonti msemmija fil-paragrafi 1, 2 u 3 jistgħu jiġu inklużi fl-applikazzjonijiet għall-hlas lill-Kummissjoni sakemm il-persuna li għaliha l-ammont ikun allokat kienet effettivament risistemata jew ammissa.*

[...]

6a [...] . L-Istati Membri għandhom iżommu l-informazzjoni meħtieġa biex tkun tista' ssir l-identifikazzjoni xierqa tal-[...]persuni *risistemati jew ammessi* u tad-data tar-risistemazzjoni *jew l-ammissjoni tagħhom, filwaqt li dispożizzjonijiet applikabbli dwar il-perijodi ta' żamma tad-data għandhom jiehdu preċedenza.*

7. *Sabiex jittiehed kont tar-rati kurrenti tal-inflazzjoni u l-iżviluppi rilevanti fil-qasam tar-risistemazzjoni, u fi hdan il-limiti tar-riżorsi disponibbli, il-Kummissjoni għandha tinghata s-setgħa li tadotta atti ddelegati f'konformità mal-Artikolu 32 biex taġġusta, jekk jitqies xieraq, l-ammonti msemmija fil-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu, sabiex jittiehed kont tar-rati kurrenti tal-inflazzjoni, l-iżviluppi rilevanti fil-qasam tar-risistemazzjoni, kif ukoll il-fatturi li jistgħu jwasslu għall-ahjar użu tal-inċentiv finanzjarju pprovdut minn dawg l-ammonti.*



*Artikolu 17*

**Rizorsi ghat-trasferiment ta' persuni li japplikaw ghal protezzjoni internazzjonali jew li jibbenefikaw minnha [...]**

1. Stat Membru għandu jirċievi, flimkien mal-allokkazzjoni tagħhom ikkalkolati f'konformità mal-**punt a tal-Artikolu 11(1)[...]**, **ammont addizzjonali ta' [...]** EUR **3 500 [...]** għal kull applikant għall-protezzjoni internazzjonali **ttrasferit minn[...]** Stat Membru **iehor**, **f'konformità mal-Artikolu 17 tar-[...]** Regolament (UE) **604/2013** [Regolament ta' Dublin] **jew b'riżultat ta' forom simili ta' rilokazzjoni.**
2. **L-Istati Membri jistghu wkoll ikunu eliġibbli għal ammonti għall-membri tal-familja tal-persuni msemmija fil-paragrafu 1, fejn adatt, sakemm daww il-membri tal-familja jkunu ġew trasferiti sabiex tkun żgurata l-unità tal-familja f'konformità mal-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) 604/2013 [Regolament ta' Dublin].**
  - 2a. **L-Istati Membri għandhom jirċievu, flimkien mal-allokkazzjoni tagħhom ikkalkolata f'konformità mal-punt (a) tal-Artikolu 11(1), ammont addizzjonali ta' EUR 3 500 għal kull beneficijarju tal-protezzjoni internazzjonali <sup>33</sup>trasferit minn Stat Membru iehor.**
  - 2b **Fejn ikun adatt, l-Istati Membri jistghu wkoll ikunu eliġibbli għall-ammonti rispettivi għall-membri tal-familja tal-persuni msemmija fil-paragrafu 2a jekk il-persuni jiġu trasferiti bil-ghan li jiżguraw l-unità tal-familja.**

---

<sup>33</sup> Il-Presidenza tippredvi l-użu tad-definizzjonijiet fl-Artikolu 2 tar-Regolament 516/2014.

[...]

3. Stat Membru msemmi fil- **paragrafu** [...] 1 [...] għandu jirċievi **ammont** addizzjonali [...] ta' EUR **3 500 [...]** għal kull applikant **li jkun gie trasferit minn Stat Membru ieħor u** ingħata protezzjoni internazzjonali għall-implimentazzjoni tal-miżuri ta' integrazzjoni
  
4. Stat Membru **li jiehu f'idejh ir-responsabbiltà għal applikant għall-protezzjoni internazzjonali kif imsemmi fil-paragrafu 1, jew Stat Membru kif imsemmi fil-paragrafu 2,**[...] għandu jirċievi **ammont** addizzjonali ta' EUR **3 500 [...]**għal kull persuna li għaliha l-Istat Membru jista' jistabilixxi, abbażi tal-aġġornament tas-sett ta' data msemmi fl-Artikolu **10(d) tar-Regolament (UE) 603/2013** [...] [ir-Regolament Eurodac], li l-persuna **rritornat b'mod effettiv mit-**[...] territorju tal-**Istati** Membri [...], jew b'mod furzat inkella b'mod volontarju, f'konformità ma' deċiżjoni ta' ritorn jew ordni ta' tnehhija.

5. **L-[...]**Istat Membru **li jkopri l-ispejjeż tat-trasferimenti msemija fil-paragrafi 1, 2, 2a u 2b** għandu jirċievi [...] kontribuzzjoni ta' EUR **500** għal kull applikant għal protezzjoni internazzjonali **jew benefiċjarju tal-protezzjoni internazzjonali trasferit għal Stat Membru ieħor.** [...]
6. L-ammonti msemija f'dan l-Artikolu għandhom jiehdu l-forma ta' finanzjament mhux marbut mal-kostijiet f'konformità mal-Artikolu 125 tar-Regolament Finanzjarju.
7. L-ammonti addizzjonali msemija fil-paragrafi minn 1 sa 5 **ta' dan l-Artikolu** għandhom jiġu allokati lill-Istati Membri fil-programmi tagħhom sakemm il-persuna li fir-rigward tagħha tiġi allokata l-kontribuzzjoni, kif applikabbli, tkun giet effettivament trasferita lejn Stat Membru, effettivament irritornata jew irreġistrata bħala applikant fl-Istat Membru responsabbli f'konformità mar-Regolament (UE) **604/2013** [ir-Regolament ta' Dublin]. [...] **II-[...]**-finanzjament ma għandux jintuża għal azzjonijiet oħra fil-programm għajr f'ċirkostanzi debitament ġustifikati u kif approvat mill-Kummissjoni permezz ta' emenda tal-programm.
- 7a. **L-Istati Membri għandhom iżommu l-informazzjoni meħtieġa biex tkun tista' ssir l-identifikazzjoni xierqa tal-persuni trasferiti u tad-data tat-trasferiment tagħhom, filwaqt li d-dispożizzjonijiet applikabbli dwar iż-żamma tad-data għandhom jiehdu preċedenza.**

8. *Fil-limiti tar-riżorsi disponibbli, il-Kummissjoni għandha tinghata s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 32 biex taġġusta, jekk jitqies xieraq, l-ammonti msemmija fil-paragrafi 1, 2a, 2b, 3, 4 u 5 ta' dan l-Artikolu biex jittiehed kont tar-rati attwali tal-inflazzjoni, l-iżviluppi rilevanti fil-qasam tat-trasferiment tal-applikanti għall-protezzjoni internazzjonali u tal-benefiċjarji tal-protezzjoni internazzjonali minn Stat Membru għal iehor, kif ukoll fatturi li jistgħu jottimizzaw l-użu tal-inċentiv finanzjarju miġjub minn dawk l-ammonti.*

#### *Artikolu 18*

### **Appoġġ operazzjonali**

1. L-appoġġ operazzjonali huwa parti mill-allokazzjoni ta' Stat Membru li jista' jintuza bħala appoġġ għall-awtoritajiet pubbliċi responsabbli mit-twettiq u s-servizzi li jikkostitwixxu servizz pubbliku għall-Unjoni;
2. Stat Membru jista' juża sa [...] **20** % tal-ammont allokat taht il-Fond għall-programm tiegħu biex jiffinanzja l-appoġġ operazzjonali skont l-oġettivi fl-Artikolu 3(2) [...].
3. L-Istat Membru li juża l-appoġġ operazzjonali għandu jikkonforma mal-*acquis* tal-Unjoni dwar l-asil u r-ritorn.

4. L-Istati Membri, fil-programm u fir-rapport [...] kif imsemmi fl-Artikolu 30, għandhom jiġġustifikaw l-użu tal-appoġġ operazzjonali biex jiksbu l-oġġettivi ta' dan ir-Regolament. Qabel l-approvazzjoni tal-programm, il-Kummissjoni [...] għandha tivvaluta s-sitwazzjoni tax-xenarju bażi fl-Istati Membri li jkunu indikaw l-intenzjoni tagħhom li jużaw l-appoġġ operazzjonali. Il-Kummissjoni għandha tiegħu kont tal-informazzjoni pprovduta mill-Istati Membri u fejn ikun rilevanti, l-informazzjoni disponibbli fid-dawl tal-eżerċizzji ta' monitoraġġ, kif imwettqa skont ir-.../Regolament (UE) Nru 1053/2013, li huma fl-ambitu ta' dan ir-Regolament.
5. L-appoġġ operazzjonali għandu jkun iffokat fuq karigi u servizzi speċifiċi kif stabbilit fl-Anness VII.
6. Biex jiġu indirizzati ċirkostanzi mhux previsti jew biex tiġi żgurata implimentazzjoni effettiva tal-finanzjament, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 32 biex temenda l-lista ta' kompiti u servizzi speċifiċi fl-Anness VII.

## TAQSIMA 3

### APPOĠĠ U IMPLIMENTAZZJONI TAHT ĠESTJONI DIRETTA U INDIRETTA

#### *Artikolu 18a*

#### *Entitajiet eliġibbli*

1. *L-entitajiet li ġejjin jistgħu jkunu eliġibbli:*
  - (a) *entitajiet ġuridiċi stabbiliti fi kwalunkwe wiehed mill-pajjiżi li ġejjin:*
    - (1) *Stat Membru jew pajjiż jew territorju extra-Ewropew marbut miegħu;*
    - (2) *pajjiżi terzi assoċjati mal-Fond;*
    - (3) *pajjiżi terzi elenkat fil-programm ta' hidma skont il-kondizzjonijiet speċifikati hemmhekk;*
  - (b) *kwalunkwe entità ġuridika mahluqa skont il-liġi tal-Unjoni jew kwalunkwe organizzazzjoni internazzjonali.*
2. *Il-persuni fiżiċi mhumiex eliġibbli.*
3. *L-entitajiet ġuridiċi stabbiliti f'pajjiżi terzi huma eċċezzjonalment eliġibbli biex jipparteċipaw fejn dan ikun mehtieġ biex jintlahqu l-oġġettivi ta' azzjoni partikolari.*
4. *L-entitajiet ġuridiċi li jipparteċipaw f'konsorzji ta' mill-inqas żewġ entitajiet indipendenti, stabbiliti fi Stati Membri differenti jew f'pajjiżi jew territorji extra-Ewropej marbuta ma' dawg l-istati jew pajjiżi terzi, huma eliġibbli.*

*Artikolu 19*

**Kamp ta' Applikazzjoni**

L-appoġġ taħt din it-taqsimha [...] għandu jiġi implimentat jew direttament mill-Kummissjoni f'konformità mal-punt (a) tal-Artikolu 62(1) tar-**Regolament (UE, Euratom) 2018/1046** [...], jew indirettament f'konformità mal-punt (c) ta' dan l-Artikolu.

*Artikolu 20*

**Azzjonijiet tal-Unjoni**

1. L-azzjonijiet tal-Unjoni huma proġetti transnazzjonali jew proġetti ta' interess partikolari tal-Unjoni implimentati f'konformità mal-oġġettivi ta' dan ir-Regolament.
2. Bl-inizjattiva tal-Kummissjoni, il-Fond jista' jintuża biex jiġu ffinanzjati azzjonijiet tal-Unjoni dwar l-oġġettivi ta' dan ir-Regolament kif imsemmi fl-Artikolu 3 u f'konformità mal-Anness III.
3. L-azzjonijiet tal-Unjoni jistgħu jipprovdu finanzjament fi kwalunkwe waħda mill-forom stabbiliti fir-**Regolament (UE, Euratom) 2018/1046** [...], b'mod partikolari għotjiet, premjijiet u akkwist pubbliku. Jistgħu jipprovdu wkoll finanzjament fil-forma ta' strumenti finanzjarji f'operazzjonijiet ta' taħlit.
4. Għotjiet implimentati taħt il-ġestjoni diretta għandhom jingħataw u jiġu ġestiti skont it-Titolu VIII tar-**Regolament (UE, Euratom) 2018/1046** [...].

5. Il-kumitat ta' evalwazzjoni li jevalwa din il-proposta jista' jkun magħmul minn esperti esterni.
6. Kontribuzzjonijiet għal mekkanizmu ta' assigurazzjoni reċiproka jistgħu jkopru r-riskju assoċjat mal-irkupru ta' fondi dovuti minn riċevituri, u skont ir-**Regolament (UE, Euratom) 2018/1046**[...] għandhom jitqiesu bħala garanzija suffiċjenti. Id-dispożizzjonijiet stipulati fl-[Artikolu X] tar-Regolament (UE) ../.. [*suċċessur tar-Regolament dwar il-Fond ta' Garanzija*] għandhom japplikaw.

### *Artikolu 21*

#### **Netwerk Ewropew dwar il-Migrazzjoni**

1. Il-Fond għandu jappoġġa n-Netwerk Ewropew dwar il-Migrazzjoni u jipprovdi l-assistenza finanzjarja meħtieġa għall-attivitajiet u l-iżvilupp futur tiegħu.
2. L-ammont disponibbli għan-Netwerk Ewropew dwar il-Migrazzjoni taħt l-appropriazzjonijiet annwali tal-Fond u l-programm ta' hidma li jistabbilixxi l-prijoritajiet għall-attivitajiet tiegħu għandhom ikunu adottati mill-Kummissjoni, wara l-approvazzjoni mill-Bord ta' Tmexxija b' konformità mal-Artikolu 4(5)(a) tad-Deċiżjoni 2008/381/KE (kif emendata). Id-deċiżjoni tal-Kummissjoni għandha tikkostitwixxi deċiżjoni dwar finanzjament skont l-Artikolu 110 tar-**Regolament (UE, Euratom) 2018/1046**[...]. Biex tiżgura d-disponibbiltà fil-ħin ta' riżorsi, il-Kummissjoni tista' tadotta l-programm ta' hidma għan-Netwerk Ewropew dwar il-Migrazzjoni f'deċiżjoni ta' finanzjament separata.
3. Assistenza finanzjarja pprovduta għall-attivitajiet tan-Netwerk Ewropew dwar il-Migrazzjoni għandha tiegħu l-forma ta' għotjiet lill-punti ta' kuntatt nazzjonali msemmijin fl-Artikolu 3 tad-Deċiżjoni 2008/381/KE u kuntratti pubbliċi kif ikun xieraq, f'konformità mar-**Regolament (UE, Euratom) 2018/1046**[...].



*Artikolu 22*

**Operazzjonijiet ta' tahlit**

L-operazzjonijiet ta' tahlit decizi skont dan il-Fond għandhom jiġu implimentati skont ir-  
[Regolament dwar l-InvestUE] u t-Titolu X tar-**Regolament (UE, Euratom) 2018/1046**[...].

*Artikolu 23*

**Assistenza teknika fuq inizzjattiva tal-Kummissjoni**

Il-Fond jista' jappoġġa miżuri ta' għajjnuna teknika implimentati bl-inizzjattiva tal-Kummissjoni jew fisimha. Dawn il-miżuri jistgħu jiġu finanzjati bir-rata ta' 100 %.

*Artikolu 24*

**Awditjar**

L-awditi dwar l-użu tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni mwettqa minn persuni jew minn entitajiet, inkluż oħrajn minbarra dawk imqabbda mill-Istituzzjonijiet jew mill-korpi tal-Unjoni, għandhom jiffurmaw il-bażi tal-garanzija kumplessiva skont l-Artikolu 127 tar-Regolament (UE, **Euratom**) **2018/1046** [...].

*Artikolu 25*

**Informazzjoni, komunikazzjoni u pubbliċità**

1. Ir-riċevituri tal-finanzjament tal-Unjoni għandhom jirrikonoxxu l-origini ***ta' dawk il-fondi*** u jiżguraw il-viżibbiltà tal-finanzjament tal-Unjoni, b'mod partikolari meta jippromwovu l-azzjonijiet u r-risultati tagħhom, billi jipprovdu informazzjoni mmirata koerenti, effettiva u proporzjonata lil diversi udjenzi, inkluż lill-media u lill-pubbliku, ***hlief meta dan ikun ristrett minhabba n-natura klassifikata jew kunfidenzjali tagħha, b'mod partikolari fir-rigward tas-sigurtà, l-ordni pubbliku u l-protezzjoni ta' data personali, skont il-liġi applikabbli.***
2. Il-Kummissjoni għandha timplimenta azzjonijiet ta' informazzjoni u komunikazzjoni relatati mal-Fond, ***mal-azzjonijiet [...] meħuda skont il-Fond*** u ***mar-***risultati ***miksuba***. Ir-rizorsi finanzjarji allokatu għall-Fond għandhom jikkontribwixxu wkoll għall-komunikazzjoni korporattiva [...] ***tal-***prijoritajiet politiċi tal-Unjoni, ***sakemm dawk il-prijoritajiet*** [...] ikunu relatati mal-għanijiet ***imsemmija fl-Artikolu 3***[...].

**TAQSIMA 4**  
**APPOĠĠ U IMPLIMENTAZZJONI B'ĠESTJONI KONDIVIŻA,**  
**DIRETTA U INDIRETTA**

*Artikolu 26*

**Miżuri ta' emerġenza**

1. Il-Fond għandu jipprovdi assistenza finanzjarja biex jindirizza htigijiet urġenti u speċifiċi fil-każ ta' sitwazzjoni ta' emerġenza li tirriżulta minn wiehed jew aktar minn dawn li jmiss:
  - (a) Pressjoni migratorja qawwija fi Stat Membru jew ieħor ikkaratterizzata minn influż [...]  
sproporzjonat ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi, li jpoġġi pressjoni sinifikanti u talbiet urġenti fuq il-faċilitajiet ta' lqugh u detenzjoni, u s-sistemi u proċeduri ta' ġestjoni ta' asil u migrazzjoni tagħhom;
  - (b) *eventwalità ta' influż bil-massa ta' persuni spostati* [...] skont it-tifsira tad-Direttiva 2001/55/KE<sup>34</sup>;
  - (c) Pressjoni migratorja qawwija f'pajjiżi terzi, inkluż fejn persuni fil-bżonn ta' protezzjoni jistgħu jkunu maqbudin minhabba żviluppi jew kunflitti politiċi, l-aktar fejn jista' jagħti l-każ li jkollhom impatt fuq flussi migratorji lejn l-UE.

---

<sup>34</sup> Id-Direttiva tal-Kunsill 2001/55/KE tal-20 ta' Lulju 2001 dwar l-istandards minimi sabiex tingħata protezzjoni temporanja fl-eventwalità ta' influż bil-massa ta' persuni spostati u dwar il-miżuri li jippromwovu bilanċ fl-isforzi bejn l-Istati Membri meta jirċievu dawn il-persuni u li jgħorru l-konsegwenzi ta' dawn (ĠU L 212, 7.8.2001, p. 12).

2. Assistenza ta' emergenza tista' tkun fil-forma ta' għotjiet mogħtija direttament lill-aġenziji decentralizzati.
3. L-assistenza ta' emergenza tista' tkun allokata lill-programmi tal-Istati Membri barra l-allokazzjoni ta' tagħhom ikkalkulata f'konformità mal-Artikolu 11(1) u l-Anness I, sakemm din tkun allokata bħala tali fil-programm. Dan il-finanzjament ma għandux jintuża għal azzjonijiet oħra fil-programm għajr f'ċirkostanzi debitament ġustifikati u kif approvat mill-Kummissjoni permezz ta' emenda tal-programm. **Il-prefinanzjament għall-ghajnuna ta' emergenza jista' jammonta għal 95% tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni, soġġett għad-disponibbiltà tal-fondi.**
4. Għotjiet implimentati taħt il-ġestjoni diretta għandhom jingħataw u jiġu ġestiti skont it-Titolu VIII tar-*Regolament (UE, Euratom) 2018/1046*[...].
5. ***Il-Kummissjoni għandha tinforma regolarment lill-Istati Membri dwar il-mezzi finanzjarji disponibbli għall-assistenza ta' emergenza u t-tipi ta' azzjonijiet li jistgħu jkunu eliġibbli.***

#### *Artikolu 27*

#### **Finanzjament[...] Kumulattiv u Alternattiv [...]**

1. Azzjoni li tkun irċeviet kontribuzzjoni skont il-Programm tista' tirċievi wkoll kontribuzzjoni minn kull programm ieħor tal-Unjoni, inklużi Fondi b'ġestjoni kondiviza, sakemm il-kontribuzzjonijiet ma jkoprox l-istess kostijiet. Ir-regoli ta' kull programm tal-Unjoni kontribwenti għandhom japplikaw għall-kontribuzzjoni rispettiva tiegħu għall-azzjoni. Il-finanzjament kumulattiv ma għandux jaqbez il-kostijiet eliġibbli totali tal-azzjoni u l-appoġġ mill-programmi differenti tal-Unjoni jista' jiġi kkalkolat fuq bażi prorata b'konformità mad-dokumenti li jistabbilixxu l-kondizzjonijiet għall-appoġġ.

2. L-azzjonijiet li jingħataw ċertifikazzjoni b'Sigill ta' Eċċellenza, **li jkun ingħata taht dan il-Fond permezz ta' konformità [...] [...]** mal-kondizzjonijiet kumulattivi u paragonabbli li ġejjin:

(a) dawn ikunu ġew ivvalutati f'sejha għal proposti skont l-istrument;

(b [...]) dawn iħarsu l-ħtiġijiet minimi ta' kwalità ta' din is-sejha għal proposti;

(c[...]) ma jistgħux jiġu ffinanzjati fil-qafas ta' dik is-sejha għal proposti minhabba limitazzjonijiet baġitarji.

jistgħu jirċievu appoġġ mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, **[...] jew** mill-Fond Soċjali Ewropew+ **[...]**, f'konformità mal-paragrafu 5 tal-Artikolu [67] tar-Regolament (UE) **...** [Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni] **[...]**.

**TAQSIMA 5**  
**MONITORAĠĠ, RAPPORTAR U EVALWAZZJONI**

**SUB-TAQSIMA 1**  
**DISPOŻIZZJONIJIET KOMUNI**

*Artikolu 28*

***Monitoraġġ u rapportar***

1. F'konformità mar-rekwiżit ta' rapportar tagħha skont l-Artikolu **41(3)(h)(iii)** [...]tar-**Regolament (UE, Euratom) 2018/1046** [...], il-Kummissjoni għandha tipprezenta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill informazzjoni dwar il-prestazzjoni f'konformità mal-Anness V.
2. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 32 biex temenda l-Anness V biex tagħmel l-aġġustamenti meħtieġa għall-informazzjoni dwar il-prestazzjoni li għandha tingħata lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
3. L-indikaturi għar-rapportar dwar il-progress tal-Fond lejn il-kisba tal-oġġettivi speċifiċi ta' dan ir-Regolament huma stabbiliti fl-Anness VIII. Għall-indikaturi tar-rendiment, il-linji bażi għandhom ikunu stabbiliti għal zero. It-tragwardji stabbiliti għall-2024 u l-miri stabbiliti għall-2029 għandhom ikunu kumulattivi.

**3a. Il-Kummissjoni għandha tirrapporta wkoll dwar is-sehem tal-faċilità tematika użata għall-appoġġ ta' azzjonijiet f'pajjiżi terzi jew b'rabta magħhom.**

4. Is-sistema ta' rapportar dwar il-prestazzjoni għandha tiżgura li d-data għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni u tar-riżultati tal-programm tingabar b'mod effiċjenti, effettiv, u f'waqtu. Għal dan il-għan, għandhom jiġu imposti rekwiżiti ta' rapportar proporzjonati fuq dawk li jirċievu l-fondi tal-Unjoni u, fejn rilevanti l-Istati Membri.

5. Biex tiġi żgurata valutazzjoni effettiva tal-progress tal-Fond lejn il-kisba tal-oġġettivi tagħha, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 32 biex temenda l-Anness VIII biex tirrevedi u tikkumplementa l-indikaturi fejn ikun meħtieġ u biex tissupplimenta dan ir-Regolament b'dispożizzjonijiet dwar l-istabbiliment ta' qafas ta' monitoraġġ u evalwazzjoni inkluż għall-informazzjoni tal-proġett li għandha tingħata mill-Istati Membri. ***Kwalunkwe emenda għall-Anness VIII għandha tibda tapplika biss fl-ewwel sena fiskali wara s-sena tal-adozzjoni tal-att delegat.***

#### *Artikolu 29*

#### **Evalwazzjoni**

1. Il-Kummissjoni għandha twestaq evalwazzjoni ta' nofs it-terminu u evalwazzjoni retrospettiva ta' dan ir-Regolament, inklużi azzjonijiet implimentati taħt il-Fond.
2. L-evalwazzjoni ta' nofs it-terminu u retrospettiva għandha titwestaq fil-ħin sabiex ikun hemm kontribuzzjoni għall-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet ***f'konformità mal-iskeda ta' żmien stipulata fl-Artikolu 40 tar-Regolament (UE) Nru .../... [CPR].***

SUB-TAQSIMA 2  
REGOLI GHAL ĠESTJONI KONDIVIŻA

*Artikolu 30*

**Rieżami annwali tal-prestazzjoni [...]**

1. ***Ghall-fini tar-rieżami annwali tal-prestazzjoni kif imsemmi fl-Artikolu 36 tar-Regolament (UE)../... [CPR],[...] sal- 15 ta' Frar 2023 u sal-istess data ta' kull sena sussegwenti sal-2031 inkluża, l-Istati Membri għandhom jipprezentaw [...] rapport [...] lill-Kummissjoni. Il-perijodu ta' rappurtar għandu jkopri l-aħhar sena tal-kontabilità kif definita fl-Artikolu 2(28) tar-Regolament (UE) ../... [CPR], li tippreċedi s-sena tal-preżentazzjoni tar-rapport. Ir-rapport ipprezentat [...] fil-15 ta' Frar 2023 għandu jkopri [...] l-perijodu mill-1 ta' Jannar 2021 [...].***
2. Ir-rapport [...] għandu jstabbilixxi b'mod partikolari informazzjoni dwar:
  - (a) Il-progress fl-implimentazzjoni tal-programm u fil-kisba tat-tragwardji u l-miri, filwaqt li titqies l-aktar data reċenti kif meħtieġ mill-Artikolu [37] tar-Regolament (UE) ../2021 [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni];
  - (b) dawk il-kwistjonijiet li qed jaffettwaw il-prestazzjoni tal-programm u l-azzjoni li tkun ittiehdet biex titrattahom;



- (c) il-kumplimentarjetà bejn l-azzjonijiet appoġġati mill-Fond u l-appoġġ mogħti minn Fondi oħra tal-Unjoni, b'mod partikolari dawk f'pajjizi terzi jew b'rabta magħhom;
- (d) kontribuzzjoni tal-programm għall-implimentazzjoni tal-acquis rilevanti tal-Unjoni u pjanijiet ta' azzjoni;

[...]

- (e[...]) l-issodisfar tal-kondizzjonijiet ta' abilitazzjoni applikabbli u l-applikazzjoni tagħhom matul il-perijodu ta' programmazzjoni;
- (f[...]) l-għadd ta' persuni risistemati bl-għajjnuna tal-Fond f'konformità mal-ammonti msemija fl-Artikolu 16(1);
- (g [...]) l-għadd ta' applikanti għal u benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali trasferiti minn Stat Membru għal ieħor f'konformità mal-Artikolu 17.

3. Il-Kummissjoni tista' tagħmel osservazzjonijiet dwar [...] ir-rapport fi żmien xahrejn mid-data li tirċevieh. Meta l-Kummissjoni ma tipprovdix osservazzjonijiet fi żmien din l-iskadenza, ir-rapport għandu jitqies li huwa aċċettat.
4. Biex tiżgura kondizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu, il-Kummissjoni għandha tadotta att ta' implimentazzjoni li jstabilixxu l-mudell għar-rapport [...]. Dan l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura ta' *eżami*[...] msemija fl-Artikolu 33(2).

### *Artikolu 31*

#### **Monitoraġġ u rappurtar**

1. Il-monitoraġġ u r-rappurtar f'konformità mat-Titolu IV tar-Regolament (UE) .../... [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni], għandu jiġi bbażat fuq it-tipi ta' interventi stabbiliti fit-Tabelli 1, 2, [...] 3 u 4 tal-Anness VI. Biex jiġu indirizzati ċirkostanzi mhux previsti jew biex tiġi żgurata implimentazzjoni effettiva tal-finanzjament, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati biex temenda t-tipi ta' intervent f'konformità mal-Artikolu 32.
2. [...] L-indikaturi **stabbiliti fl-Anness VIII** għandhom jintużaw f'konformità mal-Artikoli 12(1), 17 u 37 tar-Regolament (UE) .../2021 [Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni].

### *Artikolu 31a*

#### **Proċessar ta' data personali**

1. ***Għall-finijiet tal-implimentazzjoni tal-AMIF bil-għan li jinkisbu l-objettivi stipulati fl-Artikolu 3, l-Awtorità ta' Ġestjoni, l-Awtorità tal-Awditjar u l-benefiċjarji, bhala kontrolluri tad-data, għandhom jipproċessaw, skont ir-Regolament (UE) 2016/679, id-data personali meħtieġa għall-indikaturi komuni fl-Anness VIII, għall-monitoraġġ, l-evalwazzjoni, il-kontroll u l-awditi u, fejn applikabbli, għad-determinazzjoni tal-eligibbiltà tal-parteciċipanti.***
2. ***Id-data personali msemmija fil-paragrafu 1 għandha tinżamm skont l-Artikolu 76 tar-Regolament (UE) Nru.../... [CPR].***

# KAPITOLU III

## DISPOŻIZZJONIJIET TRANSITORJI U FINALI

### *Artikolu 32*

#### **Eżerċizzju ta' delega**

1. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati hija mogħtija lill-Kummissjoni sugġett għall-kondizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.
2. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa sal-31 ta' Diċembru 2028 biex tadotta l-atti delegati msemmija fl-Artikolu 13, 18, 28 u 31.
3. Id-delega tas-setgħa msemmija fl-Artikoli 13, 18, 28 u 31 tista' tiġi revokata f'kull żmien mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni ta' revoka għandha ttejjem id-delegazzjoni tas-setgħat speċifikati f'din id-deċiżjoni. Għandha ssir effettiva fil-jum wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data aktar tard speċifikata fih. M'għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att delegat li jkun diġà fis-sehħ.
4. Qabel ma tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta l-esperti maħtura minn kull Stat Membru skont il-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016.
5. Malli tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tgħarraf lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill fl-istess hin dwaru.

6. Att delegat adottat skont l-Artikoli 13, 18, 28 u 31 għandu jidhol fis-seħħ biss jekk la l-Parlament Ewropew u lanqas il-Kunsill ma joġġezzjonaw għalih fi żmien xahrejn minn meta jiġu mgħarrfa bih jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perijodu, it-tnejn li huma jkunu għarrfu lill-Kummissjoni li mhumiex ser joġġezzjonaw għalih. Dak il-perijodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq inizzjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

### *Artikolu 33*

#### **Proċedura ta' kumitat**

1. Il-Kummissjoni għandha tkun assistita mill-Kumitat ta' Koordinazzjoni għall-Fond dwar l-Asil,[...] il-Migrazzjoni ***u l-Integrazzjoni***, il-Fond għas-Sigurtà Interna u l-Istrument ta' Ġestjoni tal-Fruntieri u tal-Viżi. Dak il-Kumitat għandu jkun Kumitat skont it-tifsira tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
2. Meta ssir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 [...] tar-Regolament (UE) Nru 182/2011. ***Meta l-Kumitat ma jagħti l-ebda opinjoni, il-Kummissjoni ma għandhiex tadotta l-abbozz tal-att ta' implimentazzjoni u għandu japplika t-tielet subparagrafu tal-Artikolu 5(4) tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.***

[...]

*Artikolu 34*

**Dispożizzjonijiet transitorji**

1. Dan ir-Regolament ma għandux jeffettwa l-kontinwazzjoni jew il-modifika tal-azzjonijiet ikkonċernati taht il-Fond għall-Asil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni għall-perijodu 2014-2020 stabbilit bir-Regolament (UE) Nru 516/2014 li għandu jkompli japplika għall-azzjonijiet ikkonċernati sal-gheluq tagħhom.
2. Il-pakkett finanzjarju għall-Fond jista' jkopri wkoll l-ispejjeż tal-ghajnuna teknika u amministrattiva mehtiega biex tiġi żgurata t-transizzjoni bejn il-Fond u l-mizuri adottati taht il-predeċessur tiegħu, il-Fond għall-Asil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni taht ir-Regolament (UE) Nru 516/2014.
3. **Meta l-Istati Membri jkomplu wara [dahhal id-data tal-applikazzjoni tas-CPR] jappoġġaw proġett magħżul u mibdi skont ir-Regolament (KE) Nru 516/2014, f'konformità mar-Regolament 514/2014, huma għandhom jiżguraw li jiġu ssodisfati l-kondizzjonijiet kumulattivi li ġejjin:**
  - (a) il-proġett magħżul b'dan il-mod għandu żewġ fazijiet identifikabbli mil-lat finanzjarju b'sekwenzi tal-awditjar separati;**
  - (b) il-kost totali tal-proġett jaqbez il-EUR 500 000;**
  - (c) hlas għall-ewwel fażi tal-proġett għandu jiġi inkluz fit-talb għall-hlas skont ir-Regolament (UE) 514/2014. In-nefqa għat-tieni fażi tal-proġett għandha tiġi inkluz fl-applikazzjonijiet għall-hlas skont ir-Regolament (UE) Nru.../... [CPR];**

**(d) it-tieni fażi tal-proġett tikkonforma mal-liġi applikabbli u hija eliġibbli għal appoġġ mill-Fond skont dan ir-Regolament u r-Regolament (UE) Nru.../... [CPR];**

**(e) l-Istat Membru jimpenja ruħu li jlesti l-proġett, jirrendih operattiv u jirrapportah fir-rapport annwali dwar il-prestazzjoni ppreżentat sal-15 ta' Frar 2024.**

**Id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament u tar-Regolament (UE) Nru .../... [CPR] għandhom japplikaw għat-tieni fażi tal-proġett.**

#### *Artikolu 34a*

##### *Rieżami*

*Fil-każ ta' emendi leġislattivi għall-qafas legali tal-Unjoni dwar is-Sistema Ewropea Komuni tal-Asil, il-Kummissjoni għandha, fejn xieraq, tagħmel proposta biex temenda dan ir-Regolament biex tiżgura konsistenza ma' dawk l-emendi leġislattivi, filwaqt li tirrispetta l-aspettattivi legittimi tar-riċevituri.*

*Artikolu 35*

**Dhul fis-seħh u applikazzjoni**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2021.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri skont it-Trattati.

Magħmul fi Strasburg,

*Għall-Parlament Ewropew*

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

*Il-President*

---

## ANNEX I

### Kriterji għall-allokkazzjoni tal-fondi tal-programmi b'għestjoni kondiviża

1. Ir-riżorsi disponibbli msemmija fl-Artikolu 11 għandhom jiġu maqsuma bejn l-Istati Membri kif ġej:
  - (a) Kull Stat Membru għandu jirċievi ammont fiss ta' EUR **8 000 000** [...] mill-Fond fil-bidu tal-perijodu ta' programmazzjoni biss, **bl-eċċezzjoni ta' Ċipru, Malta u l-Greċja li għandhom jirċievu ammont fiss ta' EUR 28 000 000;**
  - (b) Ir-riżorsi li jifdal imsemmija fl-Artikolu 11 għandhom jitqassmu abbażi tal-kriterji li ġejjin:
    - **35**[...] % għall-asil;
    - 30 % għall-migrazzjoni legali u għall-integrazzjoni;
    - **35**[...] % għall-ġlieda kontra l-migrazzjoni irregolari, inkluż ir-ritorn.



2. Il-kriterji li ġejjin fil-qasam tal-asil ser jiġu kkunsidrati u għandhom jingħataw il-piż li ġej:
- (a) 30 % fi proporzjon għall-ghadd ta' persuni li jaqgħu f'waħda mill-kategoriji li ġejjin:
    - Kull ċittadin ta' pajjiż terz jew persuna apolida li ngħataw l-istatus definit mill-Konvenzjoni ta' Ġinevra;
    - Kull ċittadin ta' pajjiż terz jew persuna apolida li jgawdu minn forma ta' protezzjoni sussidjarja skont it-tifsira tad-Direttiva 2011/95/UE riformulata<sup>35</sup>;
    - Kull ċittadin ta' stat terz jew persuna apolida li jgawdu minn protezzjoni temporanja skont it-tifsira tad-Direttiva 2001/55/KE<sup>36</sup>
  - (b) 60 % fi proporzjon għall-ghadd ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi jew persuni apolida li jkunu applikaw għall-protezzjoni internazzjonali.
  - (c) 10 % fi proporzjon għall-ghadd ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi jew persuni apolida li qed jiġu risistemati fi Stat Membru jew li diġà ġew risistemati.

---

<sup>35</sup> Id-Direttiva 2011/95/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Diċembru 2011 dwar standards għall-kwalifika ta' ċittadini nazzjonali ta' pajjiżi terzi jew persuni apolida bħala beneficijarji ta' protezzjoni internazzjonali, għal stat uniformi għar-refuġjati jew għal persuni eliġibbli għal protezzjoni sussidjarja, u għall-kontenut tal-protezzjoni mogħtija (ĠU L 337, 20.12.2011, p. 9–26).

<sup>36</sup> Id-data li għandha titqies biss f'każ li tiġi attivata d-Direttiva tal-Kunsill 2001/55/KE tal-20 ta' Lulju 2001 dwar l-istandards minimi sabiex tingħata protezzjoni temporanja fl-eventwalità ta' influż bil-massa ta' persuni spostati u dwar il-miżuri li jippromwovu bilanċ fl-isforzi bejn l-Istati Membri meta jirċievu dawn il-persuni u li jgħorru l-konsegwenzi ta' dawn (ĠU L 212, 7.8.2001, p. 12–23).

3. Il-kriterji li ġejjin fil-qasam tal-migrazzjoni legali u tal-integrazzjoni ser jiġu kkunsidrati u għandhom jingħataw il-piż li ġej:
- (a) **50**[...] % fi proporzjon għall-għadd totali ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi legalment residenti fi Stat Membru.
  - (b) **50**[...] % fi proporzjon għall-għadd ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li kisbu l-ewwel permess ta' residenza.
  - (c) Madankollu, għall-fini tal-kalkolu msemmi fil-paragrafu 3(b), il-kategoriji ta' persuni li ġejjin ma għandhomx ikunu inkluzi:
    - Iċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw l-ewwel permessi ta' residenza relatati max-xogħol validi għal inqas minn 12-il xahar;
    - Iċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi ammessi għall-finijiet ta' studju, skambju tal-istudenti, taħriġ bla hłas jew servizz volontarju skont id-Direttiva tal-Kunsill 2004/114/KE<sup>37</sup> jew meta applikabbli, id-Direttiva (UE) 2016/801<sup>38</sup>;
    - Iċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi ammessi għall-finijiet ta' riċerka xjentifika skont id-Direttiva tal-Kunsill 2005/71/KE<sup>39</sup> jew meta applikabbli, id-Direttiva (UE) 2016/801.

---

<sup>37</sup> Id-Direttiva tal-Kunsill 2004/114/KE tat-13 ta' Diċembru 2004 dwar il-kondizzjonijiet ta' ammissjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi għal skopijiet ta' studju, skambju ta' studenti, taħriġ bla hłas jew servizz volontarju (ĠU L 375, 23.12.2004, p. 12–18).

<sup>38</sup> Id-Direttiva (UE) 2016/801 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar il-kondizzjonijiet ta' dħul u residenza ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi għall-finijiet ta' riċerka, studji, taħriġ, servizz volontarju, skemi ta' skambju ta' skulari jew proġetti edukattivi u au pairing (ĠU L 132, 21.5.2016, p. 21–57).

<sup>39</sup> Id-Direttiva tal-Kunsill 2005/71/KE tat-12 ta' Ottubru 2005 dwar proċedura speċifika għall-ammissjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi għall-finijiet ta' riċerka xjentifika (ĠU L 289, 3.11.2005, p. 15–22).

4. Il-kriterji li ġejjin fil-qasam tal-ġlieda kontra l-migrazzjoni irregolari inklużi r-ritorni ser jiġu kkunsidrati u għandhom jingħataw il-piż li ġej:
- (a) **60**[...] % fi proporzjon għall-għadd ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li ma jissodisfawx jew ma għadhomx jissodisfaw il-kondizzjonijiet għal dħul u permanenza fit-territorju tal-Istat Membru u li huma soġġetti għal deċiżjoni ta' ritorn taħt il-liġi nazzjonali u / jew dik Komunitarja, jiġifieri deċiżjoni jew att amministrattiv jew ġudizzjarju, li jkun jiddikjara l-illegalità tal-permanenza u jimponi l-obbligu tar-ritorn;
  - (b) **40**[...] % fi proporzjon għall-għadd ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li effettivament jkunu hallew it-territorju tal-Istat Membru wara li tkun inħarġet lilhom ordni amministrattiva jew ġudizzjarja biex dawn jitilqu, kemm jekk ikunu telqu b'mod volontarju jew sfurzati.
5. Għall-allokazzjoni inizjali ċ-ċifri ta' referenza għandhom ikunu l-aħħar data statistika maħruġa mill-Kummissjoni (Eurostat) li tkopri t-tliet snin kalendarji preċedenti abbażi tad-data pprovduta mill-Istati Membri fid-data tal-applikabbiltà ta' dan ir-Regolament f'konformità mad-dritt tal-Unjoni. Għar-rieżami ta' nofs it-terminu, iċ-ċifri ta' referenza għandhom ikunu l-aħħar data statistika maħruġa mill-Kummissjoni (Eurostat) li tkopri t-tliet snin kalendarji preċedenti disponibbli waqt ir-rieżami ta' nofs it-terminu fl-2024 abbażi tad-data pprovduta mill-Istati Membri f'konformità mad-dritt tal-Unjoni. Meta l-Istati Membri ma jkunux taw l-istatistika kkonċernata lill-Kummissjoni (Eurostat), huma għandhom jipprovdu data provizorja malajr kemm jista' jkun.
6. Qabel taċċetta din id-data bħala ċifri ta' referenza, il-Kummissjoni (Eurostat) għandha tevalwa l-kwalità, il-paragunabbiltà u l-kompletezza tal-informazzjoni statistika skont il-proċeduri operattivi normali. Fuq talba tal-Kummissjoni (Eurostat), l-Istati Membri għandhom jagħtuha l-informazzjoni kollha meħtieġa biex tagħmel dan.

## ANNEX II

### Miżuri ta' implimentazzjoni

1. Il-Fond għandu jikkontribwixxi għall-oġettiv speċifiku stipulat fl-Artikolu 3(2)(a) billi jiffoka fuq il-miżuri ta' implimentazzjoni li ġejjin biex:
  - (a) tiġi żgurata l-applikazzjoni uniformi tal-acquis tal-Unjoni u tal-prijoritajiet marbuta mas-Sistema Ewropea Komuni tal-Asil;
  - (b) tiġi appoġġata l-kapaċità tas-sistemi tal-asil tal-Istati Membri fir-rigward tal-infrastrutturi u tas-servizzi fejn meħtieġ;
  - (c) jittejbu s-solidarjetà u l-kondiviżjoni tar-responsabbiltà bejn l-Istati Membri, b'mod partikolari rigward dawk li l-iktar huma affettwati mill-flussi migratorji, kif ukoll jiġi pprovdut appoġġ lill-Istati Membri li jikkontribwixxu għall-isforzi ta' solidarjetà;
  - (d) jissahħu s-solidarjetà u l-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi affettwati mill-flussi migratorji, inkluż permezz tar-risistemazzjoni u ta' mezzi legali oħrajn għall-protezzjoni fl-Unjoni kif ukoll sħubija u kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi bl-għan li tiġi ġestita l-migrazzjoni.

2. Il-Fond għandu jikkontribwixxi għall-objettiv speċifiku stipulat fl-Artikolu 3(2)(b) billi jiffoka fuq il-miżuri ta' implimentazzjoni li ġejjin biex:
- (a) jiġu appoġġati l-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' politiki li jipromwovu l-migrazzjoni legali u l-implimentazzjoni tal-acquis tal-Unjoni dwar l-migrazzjoni legali;
  - (b) jiġu [...] promossi miżuri ta' integrazzjoni bikrija għall-inklużjoni soċjali u ekonomika ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi, biex ikunu mhejjija jipparteċipaw b'mod attiv fis-soċjetà riċeventi u jiġu aċċettati minnha, [...] bl-involvement tal-awtoritajiet [...] **nazzjonali u b'mod partikolari dawk reġjonali jew** lokali jew reġjonali u l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili.
3. Il-Fond għandu jikkontribwixxi għall-objettiv speċifiku stipulat fl-Artikolu 3(2)(c) billi jiffoka fuq il-miżuri ta' implimentazzjoni li ġejjin biex:
- (a) tiġi żgurata l-applikazzjoni uniformi tal-acquis tal-Unjoni u tal-prijoritajiet tal-politika dwar l-infrastruttura, il-proċeduri u s-servizzi;
  - (b) jiġi appoġġat approċċ integrat u koordinat għall-ġestjoni tar-ritorn fil-livell ta' Unjoni u tal-Istati Membri, biex jiġu żviluppata kapaċitajiet għal ritorn effettiv u sostenibbli u jitnaqqsu l-inċentivi għall-migrazzjoni irregolari;
  - (c) jiġu appoġġati r-ritorn volontarju assistit u r-riintegrazzjoni;
  - (d) tiġi msaħħa l-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi u l-kapaċitajiet tagħhom biex jiġu implimentati ftehimiet ta' riammissjoni u arrangamenti oħra, u jkun jista' jseħħ ir-ritorn sostenibbli.

**Anness III**  
**Ambitu tal-appoġġ**

1. Fl-objettiv ta' politika msemmija fl-Artikolu 3(1), il-Fond għandu [...] jappoġġa b'mod partikolari *azzjonijiet bħal*[...]:
  - (a) l-istabbiliment u l-iżvilupp ta' strateġiji nazzjonali fil-qasam tal-asil, il-migrazzjoni legali, l-integrazzjoni, ir-ritorn u l-migrazzjoni irregolari;
  - (b) l-istabbiliment ta' strutturi amministrattivi *u* sistemi, *inkluż l-iżvilupp ta' sistemi tal-IT u l-interoperabbiltà tal-bażijiet ta' data* [...], għodod u taħriġ tal-persunal, inkluż l-awtoritajiet lokali u partijiet ikkonċernati rilevanti oħra;
  - (c) l-iżvilupp, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-politiki u l-proċeduri, inkluż dwar il-ġbir, [...] l-iskambju *u l-analiżi* ta' informazzjoni u data [...] u l-applikazzjoni ta' għodod, metodi u indikaturi statistiċi komuni għall-kejl tal-progress u l-valutazzjoni tal-iżviluppi tal-politika;
  - (d) l-iskambju tal-informazzjoni, l-aħjar prattiki u strateġiji, it-tagħlim reċiproku, l-istudji u r-riċerka, u l-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' azzjonijiet u operazzjonijiet kongunti u t-twaqqif ta' netwerks ta' kooperazzjoni transnazzjonali;
  - (e) is-servizzi ta' assistenza u ta' appoġġ koerenti mal-istatus u l-ħtiġijiet tal-persuna kkonċernata, b'mod partikolari l-gruppi vulnerabbli;
  - (f) azzjonijiet maħsuba biex itejbu l-għarfien tal-politiki dwar l-asil, l-integrazzjoni, il-migrazzjoni legali u r-ritorn fost il-partijiet ikkonċernati u l-pubbliku ġenerali;

2. Fl-objettiv speċifiku msemmi fl-Artikolu 3(2)(a), il-Fond għandu [...] jappoġġa b'mod partikolari *azzjonijiet bħal* [...]:
- (a) l-għoti ta' għajjnuna materjali, inkluż assistenza fil-fruntiera;
  - (b) it-tweqqif ta' proċeduri tal-asil (*jiġifieri l-persunal, il-htigijiet operattivi*) *biex tiġi żgurata l-konformità mal-acquis dwar l-asil*;
  - (c) l-identifikazzjoni ta' applikanti bi bżonnijiet proċedurali jew ta' akkoljenza speċjali;
  - (d) L-istabbiliment jew it-titjib ta' infrastruttura ta' akkomodazzjoni għall-akkoljenza, inkluż il-possibbiltà tal-użu kongunt ta' dawn il-facilitajiet minn aktar minn Stat Membru wieħed;
  - (e) it-tisħiħ tal-kapaċità tal-Istati Membri li jiġbru, janalizzaw u jxerrdu informazzjoni dwar il-pajjiż tal-origini;
  - (f) l-azzjonijiet relatati mal-**[...]programmi** ta' risistemazzjoni tal-Unjoni[...] jew ta' risistemazzjoni nazzjonali **u** skemi **umanitarji**[...];
  - (g) it-trasferimenti *tal-applikanti għal jew* il-benefiċjarji tal-protezzjoni internazzjonali;
  - (h) it-tisħiħ tal-kapaċitajiet ta' pajjiżi terzi sabiex titjeb il-protezzjoni ta' persuni fil-bżonn ta' protezzjoni;
  - (i) l-istabbiliment, l-iżvilupp u t-titjib ta' alternattivi effettivi għad-detenzjoni, b'mod partikolari b'rabta ma' minorenni mhux akkumpanjati u familji.

3. Fl-objettiv speċifiku msemmi fl-Artikolu 3(2)(b), il-Fond għandu [...] jappoġġa *azzjonijiet bħal* [...]:
- (a) il-pakketti ta' informazzjoni u l-kampanji ta' sensibilizzazzjoni dwar il-mezzi ta' migrazzjoni legali lejn l-Unjoni, inkluż dwar l-*acquis* tal-Unjoni dwar il-migrazzjoni legali;
  - (b) l-iżvilupp ta' skemi ta' mobbiltà lejn l-Unjoni, bħal skemi ta' migrazzjoni ċirkolari jew temporanja, inkluż it-taħriġ sabiex titjeb l-impjegabbiltà;
  - (c) il-kooperazzjoni bejn pajjiżi terzi u l-aġenziji tar-reklutaġġ, is-servizzi tal-impjiegi u s-servizzi tal-immigrazzjoni tal-Istati Membri;
  - (d) il-valutazzjoni tal-ħiliet u l-kwalifiki miksuba f'pajjiżi terzi, kif ukoll t-trasparenza u l-kompatibbiltà tagħhom ma' dawk ta' Stat Membru;
  - (e) l-assistenza fil-kuntest ta' applikazzjonijiet għar-riunifikazzjoni tal-familja fis-sens tad-Direttiva tal-Kunsill 2003/86/KE<sup>40</sup>;
  - (f) l-assistenza b'rabta ma' bidla fl-istatus għal ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu diġà qed jirrisjedu legalment fi Stat Membru, b'mod partikolari f'dak li jirrigwarda l-akkwist ta' status ta' residenza legali definit fil-livell ta' Unjoni;

---

<sup>40</sup> Id-Direttiva tal-Kunsill 2003/86/KE tat-22 ta' Settembru 2003 dwar id-dritt għal riunifikazzjoni tal-familja, (ĠU L 251, 03/10/2003 p. 12 – 18.).



- (g) [...] miżuri ta' integrazzjoni bħal appoġġ imfassal apposta skont il-ħtiġijiet ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi u programmi ta' integrazzjoni li jiffokaw fuq l-edukazzjoni, il-lingwa u taħriġ ieħor bħal korsijiet ta' orjentazzjoni ċivika u gwida professjonali, **gwida amministrattiva u legali, punti uniċi ta' servizz għall-integrazzjoni li jipprovdu pariri u assistenza ġenerali lil ċittadini ta' pajjiżi terzi f'oqsma bħall-akkomodazzjoni, mezzi ta' sussistenza, kura psikoloġika, kura tas-saħħa, eċċ;**
- (h) l-azzjonijiet li jipromwovu l-ugwaljanza fl-aċċess u fl-għoti ta' servizzi pubbliċi u privati lil ċittadini ta' pajjiżi terzi, inkluż li dawn jiġu adattati għall-ħtiġijiet tal-grupp fil-mira;
- (i) il-kooperazzjoni bejn korpi governattivi u nongovernattivi, b'mod integrat, inkluż permezz ta' ċentri kkoordinati ta' appoġġ għall-integrazzjoni, bħal punti uniċi ta' servizz;
- (j) l-azzjonijiet li jippermettu u jappoġġaw l-introduzzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi fis-soċjetà riċeventi u l-partecipazzjoni attiva tagħhom fiha, u azzjonijiet li jipromwovu l-aċċettazzjoni mis-soċjetà riċeventi;
- (k) il-promozzjoni tal-iskambji u d-djalogu bejn ċittadini ta' pajjiżi terzi, is-soċjetà riċeventi u l-awtoritajiet pubbliċi, inkluż permezz tal-konsultazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi, u d-djalogu interkulturali u interreliġjuż.

4. Fl-objettiv speċifiku msemmi fl-Artikolu 3(2)(c), il-Fond għandu [...] jappoġġa *azzjonijiet bħal* [...]:
- (a) [...] *l-istabiliment jew it-titjib* ta' *infrastruttura* għall-akkoljenza jew id-detenzjoni, inkluż il-possibbiltà tal-użu kongunt ta' dawn il-faċilitajiet minn aktar minn Stat Membru wieħed;
  - (b) l-introduzzjoni, l-iżvilupp u t-titjib ta' miżuri alternattivi effettivi għad-detenzjoni, b'mod partikolari b'rabta ma' minorenni mhux akkumpanjati u familji;
  - (c) l-introduzzjoni u t-tisħiħ ta' sistemi indipendenti u effettivi għall-monitoraġġ tar-ritorn furzat, kif stipulat fl-Artikolu 8(6), tad-Direttiva 2008/115/KE<sup>41</sup>;
  - (d) il-ġlieda kontra l-inċentivi għall-migrazzjoni irregolari, inkluż l-impjeg ta' migranti irregolari, permezz ta' spezzjonijiet effettivi u adegwati bbażati fuq il-valutazzjoni tar-riskju, it-taħriġ tal-persunal, it-twaqqif u l-implimentazzjoni ta' mekkanizmi li permezz tagħhom il-migranti irregolari jistgħu jitolbu ħlas b'lura u jressqu lmenti kontra l-impjegaturi tagħhom, jew kampanji ta' informazzjoni u ta' sensibilizzazzjoni biex l-impjegaturi u l-migranti irregolari jiġu infurmati dwar id-drittijiet u l-obbligi tagħhom skont id-Direttiva 2009/52/KE<sup>42</sup>;

---

<sup>41</sup> Id-Direttiva 2008/115/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar standards u proċeduri komuni fl-Istati Membri għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkun qegħdin fil-pajjiż illegalment (ĠU L 348, 24.12.2008, p. 98).

<sup>42</sup> Id-Direttiva 2009/52/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Ġunju 2009 li ttipprevedi standards minimi għal sanzjonijiet u miżuri kontra min iħaddem lil ċittadini minn pajjiżi terzi b'residenza illegali, (ĠU L 168, 30.6.2009., p. 24–32).

- (e) il-preparazzjoni tar-ritorn, inkluż miżuri li jwasslu għall-ħruġ ta' deċizjonijiet ta' ritorn, l-identifikazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi, il-ħruġ ta' dokumenti tal-ivvjaġġar u t-traċċar tal-familji;
- (f) il-kooperazzjoni mal-awtoritajiet konsulari u s-servizzi tal-immigrazzjoni jew awtoritajiet u servizzi rilevanti oħra ta' pajjiżi terzi bil-ħsieb li jinkisbu d-dokumenti tal-ivvjaġġar, jiġi ffaċilitat ir-ritorn u tiġi żgurata r-riammissjoni inkluż permezz tal-ingaġġar ta' uffiċjali ta' kollegament ta' pajjiżi terzi;
- (g) l-assistenza għar-ritorn, b'mod partikolari r-ritorn volontarju assistit u l-informazzjoni dwar programmi ta' ritorn volontarju assistit;
- (h) l-operazzjonijiet ta' tneħħija, inkluż il-miżuri relatati, f'konformità mal-istandards stipulati fid-dritt tal-UE, bl-eċċezzjoni tat-tagħmir koerċittiv;
- (i) miżuri li jappoġġaw ir-ritorn u r-riintegrazzjoni durabbli tal-persuna rimpatrijata, ***inkluż incentivi ta' flus, tahriġ, assistenza għal kollokament u impjieg u appoġġ biex jinbnew attivitajiet ekonomiċi***;

- (j) facilitajiet u servizzi f'pajjizi terzi li jiżguraw akkomodazzjoni temporanja u akkoljenza xierqa mal-wasla, inkluż għal minorenni mhux akkumpanjati u gruppi vulnerabbli oħra f'konformità mal-istandards internazzjonali;
- (k) il-kooperazzjoni ma' pajjizi terzi fuq il-ġlieda kontra l-migrazzjoni irregolari u fuq ir-ritorn effettiv u r-riammissjoni, inkluż fil-qafas tal-implimentazzjoni tal-ftehimiet ta' riammissjoni u arrangamenti oħra;
- (l) miżuri li għandhom l-għan li jissensibilizzaw dwar il-mezzi legali xierqa għall-immigrazzjoni u r-riskji tal-immigrazzjoni illegali;
- (m) l-appoġġ u l-azzjonijiet f'pajjizi terzi, inkluż dwar l-infrastruttura, it-tagħmir u miżuri oħra, dment li dawn [...] *jikkontribwixxu* għal kooperazzjoni [...] effettiva bejn pajjizi terzi u l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha dwar ir-ritorn u r-riammissjoni.

## ANNEX IV

### **Azzjonijiet eliġibbli għal kofinanzjament oghla f'konformità mal-Artikoli 12([...] 3) [...]**

- Miżuri ta' integrazzjoni implimentati mill-awtoritajiet lokali u reġjonali u l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili;
- Azzjonijiet biex jiġu żviluppati u implimentati alternattivi effettivi għad-detenzjoni;
- Programmi ta' Ritorn Volontarju Assistit u ta' Riintegrazzjoni u attivitajiet relatati;
- Miżuri mmirati lejn persuni vulnerabbli u applikanti għall-protezzjoni internazzjonali bi bżonnijiet ta' akkoljenza u/jew bżonnijiet proċedurali speċjali, inkluż miżuri li jiżguraw il-protezzjoni effettiva tat-tfal migranti, b'mod partikolari dawk mhux akkumpanjati;
- ***Proġetti f'pajjiżi terzi li għandhom l-għan li jindirizzaw pressjoni migratorja qawwija fuq l-Istati Membri.***

## ANNEX V

### Indikaturi tal-prestazzjoni ewlenin imsemmija fl-Artikolu 28(1)

**Objettiv speċifiku 1:** Tisħih u żvilupp tal-aspetti kollha tas-Sistema Ewropea Komuni tal-Asil, inkluż id-dimensjoni esterna tagħha:

1. Ghadd ta' persuni risistemati [...].

[...]

2. *Kapaċità addizzjonali tal-infrastrutturi li jappoġġaw lill-migranti u r-refuġjati* [...].

[...]

3. Konverġenza tar-rati ta' rikonoxximent ta' protezzjoni għall-applikanti li jfittxu asil mill-istess pajjiż.

[...]

**Objettiv speċifiku 2:** Appoġġ għall-migrazzjoni legali lejn l-Istati Membri *u* [...] kontribut għall-integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi:

1. L-għadd ta' *partecipanti* [...] li *rrappurtaw, wara li ntemm l-appoġġ, li l-attività tqieset bhala ta' ghajnuna għall-integrazzjoni tagħhom* [...].

[...]

[...]

[...]

**Objettiv speċifiku 3:** Kontribut għall-ġlieda kontra l-migrazzjoni irregolari u l-iżgurar tal-effettività tar-ritorn u tar-riammissjoni f'pajjiżi terzi:

[...]

[...]

*I* [...]. Għadd ta' persuni rimpatrijati [...]

[...]

ANNEX VI  
Tipi ta' intervent

**TABELLA 1: KODIĊIJET GHAD-DIMENSJONI TAL-QASAM TAL-INTERVENT**

I. SEKA	
001	Kondizzjonijiet ta' akkoljenza
002	Proċeduri tal-asil
003	Implimentazzjoni tal-acquis tal-Unjoni
004	Tfal migranti
005	Persuni bi bżonnijiet ta' akkoljenza u bżonnijiet proċedurali speċjali
006	Risistemazzjoni <i>jew ammissjonijiet umanitarji</i>
007	Sforzi ta' solidarjetà bejn l-Istati Membri
008	Appoġġ operazzjonali
<b>009</b>	<b><i>Persuni vulnerabli</i></b>



<b>II. Migrazzjoni legali u integrazzjoni</b>	
001	Żvilupp ta' strateġiji ta' integrazzjoni
002	<b><i>Persuni vulnerabbli/ minorenni mhux akkumpanjati (UAMs) speċjalment [...]</i></b> vittmi tat-traffikar ta' bnedmin
003	Miżuri ta' integrazzjoni – informazzjoni u orjentazzjoni, punti uniċi ta' servizz
004	Miżuri ta' integrazzjoni – taħriġ fil-lingwa
005	Miżuri ta' integrazzjoni – taħriġ ċiviku u taħriġ ieħor
006	Miżuri ta' integrazzjoni – introduzzjoni għas-soċjetà ospitanti, parteċipazzjoni, skambji
007	Miżuri ta' integrazzjoni – htigijiet bażiċi
008	Miżuri ta' qabel it-tluq
009	Skemi ta' mobbiltà
010	Akkwist ta' residenza legali
<b>011</b>	<b><i>Appoġġ operazzjonali</i></b>

<b>III. Ritorn</b>	
001	Alternattivi għad-detenzjoni
002	Kondizzjonijiet ta' akkoljenza/detenzjoni
003	Proċeduri ta' ritorn
004	Ritorn volontarju assistit
005	Assistenza għar-riintegrazzjoni
006	Operazzjonijiet ta' tneħhija/ritorn
007	Sistema ta' monitoraġġ tar-ritorn furzat
008	Persuni vulnerabbli /UAMs
009	Miżuri li jindirizzaw l-inċentivi għall-migrazzjoni irregolari
010	Appoġġ operazzjonali
<b>IV. Assistenza teknika</b>	
001	<i>Assistenza teknika</i> [...]
[...]	[...]
[...]	[...]
[...]	[...]

**TABELLA 2: KODIĊIJET GHAD-DIMENSJONI TAT-TIP TA' AZZJONI**

001	Żvilupp ta' strateġiji nazzjonali
002	Tishih tal-kapaċitajiet
003	Edukazzjoni u taħriġ għal ċittadini ta' pajjiżi terzi
004	Żvilupp ta' għodod, metodi u indikaturi ta' statistika
005	Skambju ta' informazzjoni u tal-aħjar prattiki
006	Azzjonijiet/operazzjonijiet kongunti (bejn l-Istati Membri)
007	Kampanji u informazzjoni
008	Skambju u ssekondar ta' esperti
009	Studji, proġetti pilota, valutazzjonijiet tar-riskju
010	Attivitajiet ta' ttejjija, monitoraġġ, amministrattivi u tekniċi
011	Għoti ta' assistenza u servizzi ta' appoġġ għal ċittadini ta' pajjiżi terzi
012	Infrastruttura
013	Tagħmir

**TABELLA 3: KODIĊIJET GHAD-DIMENSJONI TAL-MODALITAJIET TA' IMPLIMENTAZZJONI**

<b>001</b>	<i>Azzjonijiet skont l-Artikolu 12(1)</i>
<b>002</b>	<i>Azzjonijiet speċifiċi</i>
<b>003</b>	<i>Azzjonijiet elenkati fl-Anness IV</i>
<b>004</b>	<i>Appoġġ operazzjonali</i>
<b>005</b>	<i>Assistenza ta' emerġenza</i>

[...]	[...]
[...]	[...]
[...]	[...]
[...]	[...]
[...]	[...]

**TABELLA 4. KODIĊIJET GHAD-DIMENSJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI SEKONDARJA**

<b>001</b>	<i>Kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi</i>
<b>002</b>	<i>Azzjonijiet f'pajjiżi terzi</i>

## ANNEX VII

### Azzjonijiet eliġibbli għall-appoġġ operazzjonali

Fl-ambitu tal-oġġettiv speċifiku għat-tiġid u għall-iżvilupp tal-aspetti kollha tas-Sistema Ewropea Komuni tal-Asil, inkluż id-dimensjoni esterna tagħha, u tal-oġġettiv speċifiku li jikkontribwixxi għall-ġlieda kontra l-migrazzjoni irregolari, filwaqt li jiġu żgurati ritorn u riammissjoni effettivi f'pajjiżi terzi ***u tal-oġġettiv speċifiku li jappoġġa l-migrazzjoni legali lejn l-Istati Membri u jikkontribwixxi għall-integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi***, l-appoġġ operazzjonali għandu jkopri:

- il-kostijiet tal-persunal;
- il-kostijiet tas-servizz, bħall-manutenzjoni jew is-sostituzzjoni ta' tagħmir ***jew sistemi tal-IT***;
- il-kostijiet tas-servizz, bħall-manutenzjoni u t-tiswija tal-infrastruttura.

## ANNEX VIII

### Indikaturi tar-rendiment u tar-rizultati msemmija fl-Artikolu 28(3)

**Objettiv speċifiku 1:** Tisħih u żvilupp tal-aspetti kollha tas-Sistema Ewropea Komuni tal-Asil, inkluż id-dimensjoni esterna tagħha:

#### *Indikaturi tar-rendiment*

1. *L-ghadd ta' parteċipanti appoġġati;*
  - *li minnhom l-ghadd ta' parteċipanti li rċevew assistenza legali;*
  - *li minnhom l-ghadd ta' parteċipanti vulnerabbli assistiti;*
2. *L-ghadd ta' parteċipanti f'attivitajiet ta' tahriġ;*
3. *L-ghadd ta' infrastrutturi ta' akkoljenza mibnija/rinnovati;*
4. *L-ghadd ta' tagħmir ta' akkoljenza mixtri.*

*Indikaturi tar-riżultati*

1. *L-ghadd ta' postijiet mahluqa ġodda fl-infrastruttura ta' akkoljenza;*
  - *li minnhom l-ghadd ta' postijiet mahluqa ġodda għal minorenni mhux akkumpanjati;*
2. *L-ghadd ta' postijiet rinnovati/mghammra mill-ġdid fl-infrastruttura ta' akkoljenza;*
  - *li minnhom l-ghadd ta' postijiet rinnovati/mghammra mill-ġdid għal minorenni mhux akkumpanjati;*
3. *L-ghadd ta' applikanti għal u benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali trasferiti minn Stat Membru għal ieħor;*
4. *L-ghadd ta' persuni risistemati.*

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

*[...]*



**Objettiv speċifiku 2:** Appoġġ għall-migrazzjoni legali lejn l-Istati Membri u [...] kontribut għall-integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi:

***Indikaturi tar-rendiment***

1. ***L-għadd ta' parteċipanti f'miżuri ta' qabel it-tluq;***
2. ***L-għadd ta' awtoritajiet lokali u reġjonali appoġġati biex jimplimentaw miżuri ta' integrazzjoni;***
3. ***L-għadd ta' parteċipanti appoġġati;***
  - ***li minnhom l-għadd ta' parteċipanti f'kors tal-lingwa;***
  - ***li minnhom l-għadd ta' parteċipanti f'kors ta' orjentazzjoni.***

***Indikaturi tar-riżultati***

1. ***L-għadd ta' parteċipanti f'korsijiet tal-lingwa li meta telqu mill-kors tal-lingwa jkunu tejbu l-livell ta' profiċjenza tagħhom fil-lingwa tal-pajjiż ospitanti b'mill-inqas livell wieħed tal-Qafas Komuni Ewropew ta' Referenza għal-Lingwi jew ekwivalenti nazzjonali.***
2. ***L-għadd ta' parteċipanti li rrappurtaw, wara li ntemm l-appoġġ, li l-attività tqieset bhala ta' għajnuna għall-integrazzjoni tagħhom***

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

*[...]*

**Objettiv speċifiku 3:** Kontribut għall-glieda kontra l-migrazzjoni irregolari u l-iżgurar tal-effettività tar-ritorn u tar-riammissjoni f'pajjiżi terzi:

*Indikaturi tar-rendiment*

1. *L-għadd ta' parteċipanti f'attivitajiet ta' tahriġ;*
2. *L-għadd ta' tagħmir/sistemi tal-IT mixtrija;*
3. *L-għadd ta' persuni rimpatrijati li rċevew assistenza għar-riintegrazzjoni.*

*Indikaturi tar-riżultati*

1. *L-għadd ta' postijiet fiċ-ċentri ta' detenzjoni mahluqa;*
2. *L-għadd ta' postijiet f'ċentri ta' detenzjoni mghammra mill-ġdid/rinnovati;*
3. *L-għadd ta' persuni rimpatrijati li rritornaw b'mod volontarju;*
4. *L-għadd ta' persuni rimpatrijati li tnehhew;*
5. *L-għadd ta' persuni rimpatrijati soġġetti għal alternattivi għad-detenzjoni.*

*Sors tad-data għall-indikaturi kollha: l-Istati Membri*

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

*[...]*

---